



Na Eagle Beach:

# Polis a descubri grupo di 6 hoben way out, na soño y suno!

## Rey di Tumba *Eugene Albertsz*



## Parada di Blaas *na San Nicolas*



## Un homber burachi a dal den un auto cu 5 hoben



# Carnaval BASHI

## LOTTO PA DEPORTE

### Bonus

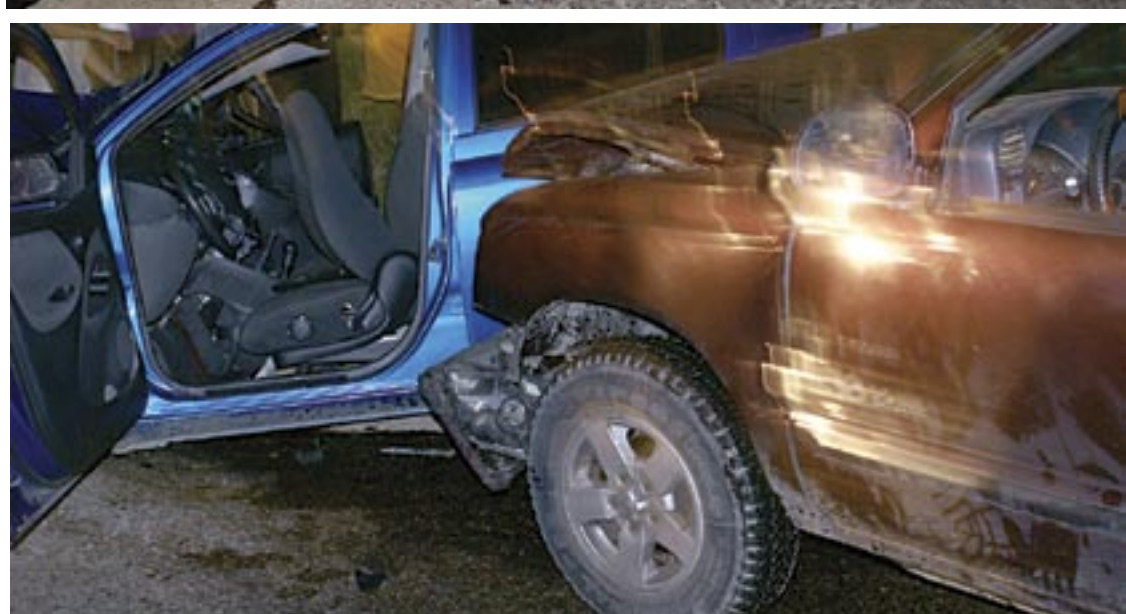
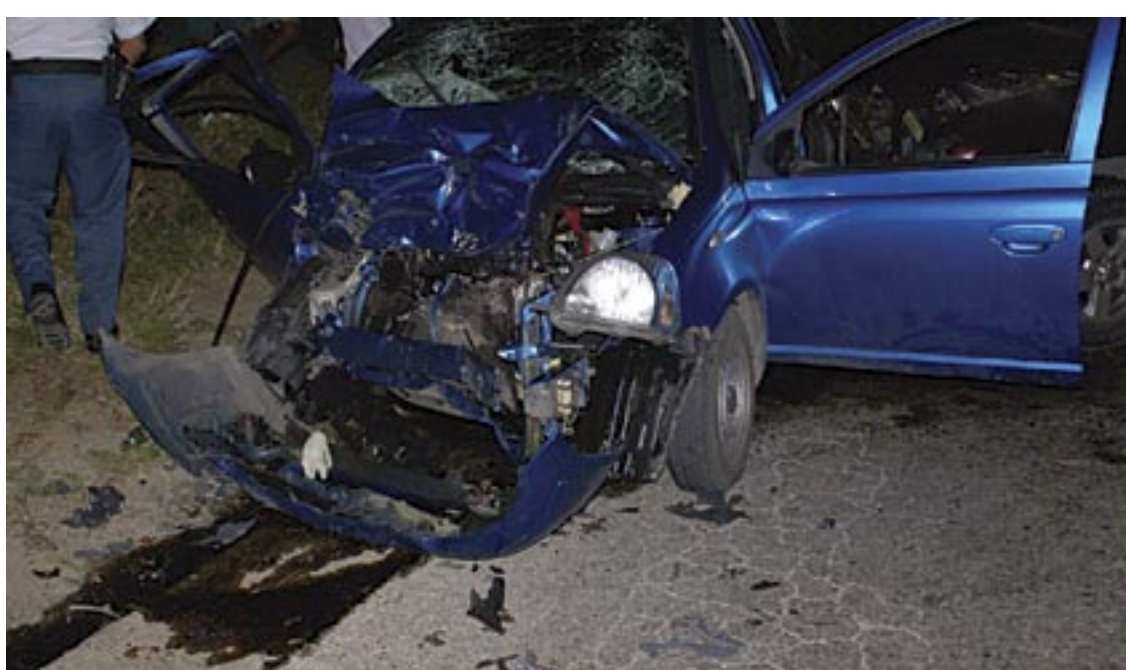
**Cumpra Afl. 5**  
riba un ticket di  
cualquier producto di  
Lotto pa Deporte

Skirbi bo nomber, adres y telefon pa tras di e  
ticket y entreg'e serca cualkier rebendedor di  
lotto pa deporte pa asina bo ticket bai den  
tombola pa abo por participa.

Campaña ta cuminsa dia 19 di januari y ta termina dia 4 di februari. Diadomingo dia 4 di februari pa 2:00 pm lo saca 25 felis ganador di e bashi bonus di carnaval di Afl. 250 cada uno.



# Un homber burachi a dal den un auto cu 5 hoben



STA. CRUZ --Un chofer burachi, manehador di un pick-up S10 double cabina cu tabata core den su banda contrario, a dal den un Yaris blauw cu 5 hoben aden. Ta trata di cuatro mucha muher y un mucha homber cu keda malamente herida, door di e impacto. Na e sitio a acudi tres auto di ambulance, mas cuerpo special di bombero, cu mester a yuda pa saca e ocupantenan for di e vehiculo. E chofer di e pick-up ta un hende homber den su edad medio, cu según version policial no por a ni para riba su pia y tampoco no por a papia.

Na e sitio mes a boei e homber y a hib'e warda di polis. Ta un caso hopi tristo cu pa motibo di un persona sin sentido di responsabilidad, cu ta bebe asina hopi y ademas ta tribi di subi dilanti di un stuur, ta causa un accidente cu por a resulta fatal. E impacto tabata asina fuerte cu e auto di e hobennan a keda total loss.





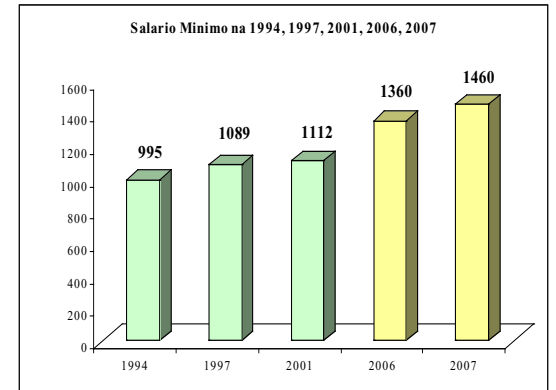
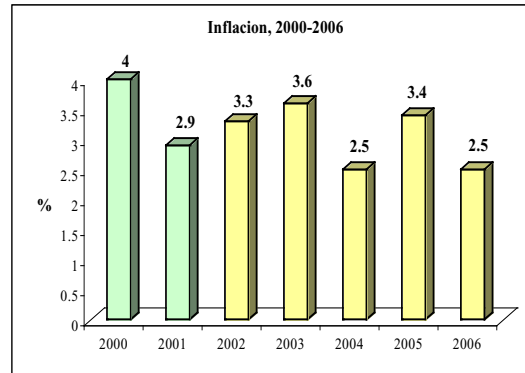
*Mientras cu cierto sindicato ta sigui cu nan instigacion*

# Beneficio y adelantonan ventahoso pa e clase trahador durante gobernacion di MEP

STA. CRUZ-- Nos di partido MEP ta contento cu ki ora nos ta den gobierno, cu tur sindicato ta lanta for di soño, p.e. 7 año despues di 'winterslaap'. Porfin democracia ta bibo y tin hende ta haya curashi pa subi caya. Ora MEP gobierna tin sindicatonan den Union bao guia di FTA ta protesta, subi caya y huelga. Ta braza dunador di trabao, comercio pa duna liber pa e trahadornan por protesta. Ora di huelga si e dirigentenan sindical ta keda cobra nan salario, pero e obrero ta perde ora di trabao sin haya pago. Y by the way, ki dia pueblo ta haya sa di e salarionan astronomicodielidernansindical? Ora AVP ta den gobernacion, cierto sindicatonan den Union ta bay huez cada vez, pasobra e ora ta actua suave, ya cu ta nan partido AVP ta den gobierno. Cual obrero no a ripara esaki caba y durante 2006 a fada di ser usa pa FTA?

E señal cu a ser duna cla y raspa na e dirigentenan sindical ta cu nan no kier ta ser usa politicamente pa yuda AVP den

su desesperacion total y pa trata na destabliza nos pais y kere cu nan por baha nos gobierno. Mientras Gabinete Oduber a haya sueldo minimo na año 2001 na apenas Af. 1111,00, inflacion na 4% y nos economia den recesion total. Laga nos no papia mes di e debenan astronomico crea pa Gabinete Eman di casi 800 miyon florin pa paga mesora. Awe Gabinete Oduber a percura pa un sueldo minimo ta nada menos cu Af. 1460,00, esta Af. 349,00 mas hopi, unda 2 año pasa a dicidi cu ariba bo entrada di solamente sueldo minimo y solamente bo pensioen di viehez no ta paga belasting. Cu nos a aumenta na dos ocasion onderstand cu total 13.4%, pensioendi viuda(o), huerfano etc. E obrero ta paga depende su entrada menos loonbelasting ya cu esaki a ser reduci. Economia a crece den e ultimo añanan cu casi 14%, inflacion a baha te na apenas 2.5%, tin inversionnan grandi atrobe den nos pais y tin trabao pa tur esnan cu kier traha. Año pasa FTA so a sera como



30 CAO cu benefician grandi pa e obrero, gracias na estabilidad politico y e clima di crecimiento economico na Aruba. Pa ehecuta e mas cu 250 proyectonan durante Gabinete Oduber mester di trahador y esey siguramente ta na ventaha di e sindicatonan pa por negocia den tur tranquilidad. Gobierno a aumenta e prima di vacacion pa tur empleado publico te na 1 luna extra pa año, na Januari a bolbe paga nan Bashí premie di Af. 500,00, na Mei ta paga vakantieuitkering y fin di año tur empleado publico lo haya un suma igual di Af. 1250,00. Lo ta bon pa e Presidente di

FTA y esun cu ta dirigi FTA, esta sr. Anselmo Pontilius bira na 2007 mas husto, honesto y fair cu Gabinete Oduber.

Cu tin cos cu por mehora ta sigur, eseytanosturnosresponsabilidad. Pero para fulmina, instiga, ofende gobierno, pasobra cos ta bayendo bon na Aruba no ta bon. Mira con FTA a coopera prome cu eleccion di 2001 cu partido AVP, pa introduci AZV na un forma irresponsabel cu a crea casi 250 miyon florin na deficitnan acumula y ta Gabinete Oduber poco poco a reduci esaki te na apenas 4 miyon florin. Sin ningun dia a haya sosten di FTA.

Nos a paga e Mafiosonan Italiano y Arubiano cu AVP a regla 220 miyon dollar, Race Track di 40 miyon florin, Aeropuerto di 10 miyon florin pa año, Trias Resort di 10 miyon dollar, debe na juni 2006 di Gabinete Eman di 168 miyon florin etc. Nos ta spera cu e sindicatonan cu a braza comercio y AVP no lubida cu e mayoria di obrero sa e diferencia entre MEP y AVP y con FTA ta actua ora MEP gobierna.

Esaki siguramente a conduci cu mayoria miembro a fada di e weganan politico di cierto di e sindicatonan.

## Na Eagle Beach:

# Polis a descubri grupo di 6 hoben way out, na soño y suno! Edad di 15 pa 19, 3 hoben muher y 3 hoben homber

STA. CRUZ -- Diadomingo marduga pa 3:05 Central a manda patruya di Noord na Eagle Beach unda tin un grupo grandi di hende ta toca musica y haci desorden. Patruya a acerca nan y bisa nan pa nan baha e musica y nan a comprende y a bay cas. Patruya a sigui tira un bista y nan ta topa para banda di caminda un auto Toyota Yaris color shinishi cu number A-46274 cu 6 hoben aden. E hobennan aki no sa mes di mundo; nan tur tabata way out. Nan ta: e mucha homber G.D. naci na Mexico di 19 año, e mucha homber A.S.R. naci na Colombia di 18 año, e mucha homber M.M. naci na Hulanda di 17 año. Riba santo benta for di tino banda di auto e mucha muher J.W.

di 15 año, den e bahul di e auto, e mucha muher D.M. drumi y na stuur e mucha muher R.C.M., naci na Aruba di 17 año drumi solamente cu panty y bh. Polis a haci hopi esfuerzo pa lanta nan for di soño. Nan tabata hole stinki di alcohol y tambe nan tabata tin un jug cu alcohol aden. Nan a bisa polis cu nan tabata hopi cansa y nan a dicidi di tira un cabez. Polis a tuma nan dato y a kita e yabi di auto for di nan. Polis a bay na cas di mayornan di D.M.. Nan a papia cu e mayornan y a pidi e mayornan pa bay busca e hobennan. Un rato despues patruya a bay tira un bista y nan a waak un grupo sinta banda di Taxi Central. Ora cu e grupo a mira polis, nan a cumenza cana. Polis a



puntra nan kico nan ta haci eynan y nan a bira grosero cu polis. Patruya a bay cu e hoben M.M. warda di Noord y a yama su mayornan. Pero

nan no a haya e mama; e tabata cerca un amigo y polis a papia cu e ruman muher di M.M. di 16 año. E ora ey e wachtcommandant a sinta

papia cu M.M. y despues a bay bah'e na su cas.

**BEST DEAL**  
Tel: 582-7100  
(Pariba di Aruba Bank, Paradera)

**BEST SHOPPING DEAL**  
Turibana Plaza Noord  
Tel: 586-5455

SET DI SHORT  
Y BLUSA  
Pa Carnaval  
Na un Prijs Super  
Super Special...!!!



**Sr. Robby Rosel, PR di Comision Dianan Nacional Aruba:**

# 25 di Januari ta dia di nos gran celebracion di "Dia di Betico"

STA. CRUZ -- Segun sr. Rosel nan ta practicamente cla wardando ariba e dia. Dia 25 di Januari ta e dia caminda nos ta celebra e fecha di nacemento di nos Libertador Betico Croes. E lo ta un dia festivo caminda cu e gobierno di Aruba hunto cu Instituto di Cultura y tambe Comision Celebracion Dianan Nacional lo ta bay celebrando esaki en grande hunto cu e pueblo di Aruba. Lo tin un un acto protocolario y un tremendo actividad. Esaki lo bay tuma lugar ariba Plaza Libertador Betico Croes. E parti protocolario ta cuminsa for di 9:00 am caminda e invitadonan ta yega. Comision ta invita henter e pueblo di Aruba pa ta presente pa mira tur locual ta pasando. E celebracion ta

cuminsa cu musica di Orquesta Harmonica Arubano. Pa 9:30 yegada di e invitadonan hunto cu mandatarionan cu lo yega pa 9:45. E aña aki lo bay tin un cambio na e entrada na yegada di cada mandatario y nos gobernador di Aruba. E entrada lo bay ta na e Caya di Rumbastraat envez di usa Vondellaan. Pa e aña aki a dicidi di bin cu un cambio. Esaki mirando cu aña pa aña e multitud ta birando mas hopi pa por presencia yegada di e mandatarionan y tambe e parti protocolario cu ta tuma lugar ariba Plaza. E mandatarionan ta bin for di Rumbastraat, drentando den verboden bay ariba y eynan lo baha pa por subi riba e Plaza Libertador Betico Croes. E parti oficial ta cuminsa pa 10:00 di mainta



cu Himno di Aruba Dushi Tera cu lo ser presenta pa e grupo: "De Trupialen". Na aña 2002 nos a cuminsa cu gruponan cu ta existi pa basta tempo caba y pa e aña aki esaki ta e caso atrobe. Despues di nos Himno ta sigui e parti di e ofrenda floral den number di Parlamento di Aruba, di parti gobierno di Aruba, di parti di Famia Croes y di parti di Fundacion Betico Croes. Prome Minister sr. Nelson Orlando Oduber ta bay tene un discurso sigui pa un declamacion di poesia. Despues lo sigui un brindis ariba Plaza na unda e pueblo di Aruba tin e oportunidad di felicita e mandatarionan en conexon cu e dia aki. Den background lo tin musica di De Trupialen pa deleita esnan ariba Plaza Libertador Betico Croes. Pa mas o menos 11'or di mainta e parti protocolario lo termina. Den number di Comision Celebracion Dianan Nacional, den number di Minister Ramon Lee y den number di gobierno di Aruba nos kier a haci un invitacion special na henter e pueblo di Aruba pa bin celebra e dia grandi aki di nos Estadista Arubano, nos Libertador Betico Croes, kende a sa di traha y lucha pa Aruba cu awe nos tin nos propio himno y bandera. Un Aruba unda nos ta orguyoso di ta 'baas den nos mes cas'. Ban hunto celebra e gran dia aki pa demostra cu nos tambe por mescos cu e otro paisnan

rond mundo cu ta celebra esaki en grande. Celebracion anochi Pa 7'or di anochi nos ta bay cuminsa cu e fiesta cultural. Nos ta bay tin e yegada di gobernador di Aruba, e ministernan, parlamentarianan y e invitadonan. Tur hende ta bon bini ariba Plaza pa bin celebra esaki. Nos a haci un cambio completamente den esaki. Nos a disidi di bay hinca e pueblo di Aruba mas tanto den dje. Nos ta un solo Aruba y nos a disidi di trese un cambio den 'Aruba Dushi Tera' cu normalmente ta ser canta pa un solista of un cantante. Nos a disidi di usa e voz di e cantante local y e cantante di Antiyas cu ta stima na Antiyas cu ta sr. Claudius Phillips. Claudius Philips lo bay cnata e himno "Aruba Dushi Tera" riba Plaza, sigui pa e discurso di Minister Ramon Lee, despues ta bay sigui un tremendo concierto cu ta den man di sr. Amado Rosina. For di basta dia caba

sr. Rosina ta preparando pa nos por tin un bunita concierto cu diferente cantantenan cu ta bay trese esaki pa e pueblo di Aruba. Don Ramon lo ta un di e cantantenan, Tali Wever, Trio Huasteca, tambe tin e grupo di baile "The Popcorn Dancers". Despues lo bay tin e orkestra mes di Amado Rosina cu ta bay trese diferente cancionnan di antes. Nos ta bay sera e gran anochi aki cu e banda di aña di 2006 cu ta "Le Groove" cu ta existi pa 12 aña caba. Bendedornan por reserva nan tent: Tambe lo bay tin tentnan pa e artesonan bende tur nan productonan. E comunidad di Aruba por pidi nan tent pa nan bende nan cuminda tipico di Aruba. Ta bay tin: boonchi cu rabo, cabrito stoba, pisca crioyo, sanger yena, tur cuminda netamente arubano. Tambe cosnan dushi manera, drigidek, pan boyo, koeki etc. Lo bay tin un bar bon surti, y tambe lo bay tin un seccion pa mucha.



**PC Knowledge**

*Bo progreso ta nos compromiso*

Santa Cruz 32-C - Tel.: 585-0373 - Fax: 585-7424  
E-mail: pcknowledge@setarnet.aw



## Kids Computer Course Level 1

Dianan: 29 Jan te cu April 2

Costo: Awg.310.= Durashon 9 siman Orario: 3 - 5 pm

## WEB Page disgn

Dianan: 20 - 27 Jan y 3 - 10 - 17 Feb

Costo: Awg.257.= Orario: 11:00 am-1:00 pm

## Computer pa Nobatos

Dianan: 22-24-29-31 Jan y 5 Febr

Costo: Awg.257.= Orario: 10:00 am-12:00pm

## Adobe CS 2 Beginners ( Photoshop)

Dianan: 22-24-29-31 Jan y 5 Febr

Costo: Awg.275.= Orario: 7:00-9:00 pm

## Adobe CS 2 for Kids (Photoshop) Level 1

Dianan: 23-25-30 Jan y 1-6-8 February

Costo: Awg.125.= Orario: 4:00-5:30 pm

## Nobato Special (Windows XP-Word-Excel-Interne)

Durashon 7 siman y mei

Costo: 515.= Orario: 6:30-8:30 pm

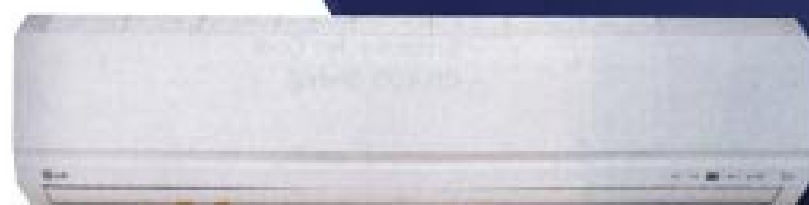
## Quick books level 1 Feb. 7 te cu Feb. 21

**Tambe nos ti tur tipo di asesorio pa bo pc of leaptop**


# Gerry's Refricenter N.V.

A T H O R I Z E D   D I S T R I B U T O R  
DR. HENRIQUEZSTRAAT # 36. TEL.: 5833455 / 5827770 / 5827889. FAX.: 5827908


*Gerry's, unda bo ta spar coriente y placa realmente.*







- ◆ Nos ta revisa bo matras completamente
- ◆ Bon Calidad di tela
- ◆ Borda cu extra foam pa mihor support
- ◆ Busca mainta y entrega atardi mes



*Drumi dushi y relax...!!!  
riba e mihor matras*

**Sabana Blanco 34-A,      Tel: 582 2709 // 582 4405**

## Bushiri Hotel vandaliza



STA. CRUZ – Ayera mainta nos fotografo a bay haci un follow up na Bushiri Hotel tocante e robo cu a tuma lugar recientemente y a nota cu tin varios mueble poni pafor cla pa wordo horta. Varios bentana tabata kibra. Segun informe ta te cu di 31 di December, 2006, un

compania priva tabata cuida e hotel aki 24 ora. Apenas 2 siman, sin seguridad, ya ladronnan a cuminza horta y vandalismo a cuminza.

Ta parce cu nan ta traha riba holor. Awor aki, cualkier persona por dreña cana den full e hotel y scoge e

mueblenan.

Gobiernomestertumamedida pa protege e propiedad aki lo mas pronto posibel. Si no por paga un compania di seguridad priva, anto lo ta bon pa pone un miembro di “Cuerpo Especial Arubano” pa cuida e hotel te ora haya un operador nobo.

## Homber a dal muher pasobra e muher ta haya mensahe straño ariba su cell

STAC. CRUZ -- den su boca, pasobra Diabierna atardi pa 6’or e muher a haya yen di patruya di Oranjestad mensahe straño via su a bay na un cas den cell. Probablemente e Koningstraat na unda un hombertajaloers. Segun señora a pidi asistencia e homber R.M. cu e no di polis pa un problema. a dal e muher; ta gaña e Na yegada polis a papia muher a gaña ariba dje. cu e señora A.T. naci Polis a intermedia den na Aruba di 30 aña y e e problema. Despues e homber R.M. naci na homber a bisa polis cu Colombia di 26 aña. e ta bay dal un vuelta E muher a bisa polis pa cos calma y despues cu e homber a dal’e e ta bin bek cas.

## INDIAN ROCK GARDEN

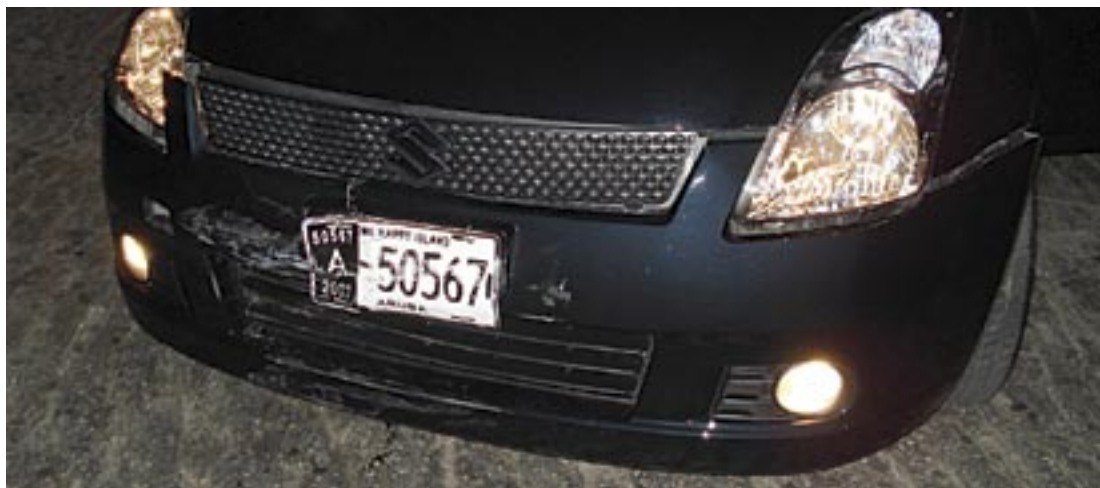


**”All Inclusive Private Party Center” Ideal pa bo fiesta di:  
Bruid, Ricibimento,  
Aniversario  
Of Cualkier Celebration**

***Pa info yama Tel: 5833831***



## Hit & Run den De La Salle Straat



STA. CRUZ-- Diadomingo marduga banda di 5:00 Polis ta wordo notifica di un caso di Hit and Run. Na e sitio polis ta conversa cu doño di auto A-50567 y ta informa cu e ta bin for di Van Leeuwenhoekstraat pa subi De La Salle Straat. Na momento cu ta para na e T-weg pa duna preferencia un auto coriendo riba De La Sallestraat bayendo pariba ta desvia y dal su auto kibra tur front. Segun informe Polis tin number y modelo di e auto.

Ta consehabel pa e chofer su mes na Polis, prome di 'Hit and Run' entrega cu e haya bishita di polis.



## Auto a perde control

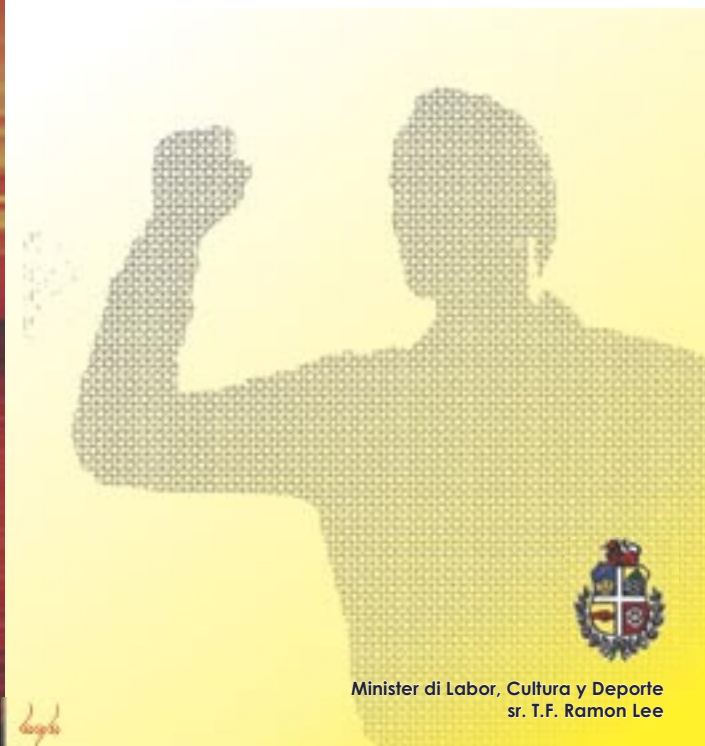


STA. CRUZ-- Diasabra marduga alrededor di 2:45 un auto A-45546 ta perde control, ranca un tubo diki cu ta wanta borchí blauw grandi di tráfico y un auto nobo para pafor di cura di cas Shaba 16. Aparentemente e chofer a pega soño. Doño di auto A-32754 cu ta biba na e adres menciona

no tabata na cas e momento ey. Ora el'a yega, el'a haya sorpresa di mira su auto practicamente total loss. Según testigonan cu e causante di e accidente aki, a keda interna na hospital cu basta fracturanan. E impacto tabata asina fuerte cu e caminda a keda sushi cu azeta di auto.



**Minister di Labor, Cultura y Deporte, Tai Foo Ramon Lee, na number di Gabinete Oduber IV, ta invita henter pueblo di Aruba pa hunto recorda nos gran estadista y Libertador, Gilberto, F. "Betico" Croes riba su fecha natalicio. Su lucha, su sacrificio y su logronan tabata pa segura nos tur di e libertad cu nos Dushi Aruba ta ofrece.**



Minister di Labor, Cultura y Deporte  
sr. T.F. Ramon Lee



*Locual bo sembra awe, lo bo ta cosecha mañan!*

# Aña 2007 no a habri drechi mes cu ya e profetanan di desaster guia pa Mike Eman ta sigui cu nan calumnia y instigacion

STA. CRUZ-- E pueblo Arubano tin 5 aña caba ta tende tur mainta, merdia, atardi y anochi e lidercito bochinero di AVP, Mike Eman ta bisa cu tur cos ta bay malo den e pais aki. E mal elemento aki ta instiga, trata di lanta pueblo, ofende e dirigentenan di MEP y trata na trece intranquilidad den nos pais, unda tin medionan di comunicacion cu ta liga completamente cu AVP, manera ATV, Canal 90, Diario, Awe Mainta y Galactica (mainta) ta yuda e partido aki y p'asina e pueblo aki bay haci cosnan cu lo perhudica nos tur. Como sifuera cu dia AVP logra den su intento maligno, tur e MEP-istanan lo bay for di e isla aki. Nan ta lubida completamente riba e dicho "Locual bo sembra awe, bo ta cosecha mañan". Unda cu bo bay e hendenan den nos pueblo si ta reconoce e bon trabaonan di Gabinete Oduber. Nos a logra saca nos pais for di un recesion economico cu partido AVP a hinca nos aden, economia a crece drasticamente atrobe. Y tin un gran cantidad di inversion den nos pais. E inflacion di 4% cu AVP a laga atras, nos a bah'e na 2006 te na apenas 2.5%, apesar cu cierto hendenan di

AVP den Banco Central kier a manipula pueblo cu e lo ta 5.5% cual a resulta atrobe di ta un mentira flagrante. Ora e aña a bolter pa 2007, hopi lo a kere cu Mike Eman, despues di 5 aña ta zundra, instiga, ofende, lanta falso testimonio, ataca hopi familia decente, cu porfin e lo cambia su modo di actua, pasobra locual el a haci na December 2006 na un forma bochinero, cayehero y cu e tabata parece un hende hopi bruha pa algo raro y straño, at'e peor atrobe, esta completamente di remate. Pa duna un ehempel di e negativismo di AVP, dialuna siman pasa a tuma lugar un evento hopi grandi y importante pa nos industria di turismo, esta e Caribbean Market Place, caminda miles di persona den e mundo turistico a bin for di exterior pa atende e evento aki.

Sinembargo kico nos por a mira e mesun dialuna mainta ey? Poco profeta di desaster den e conferencia di prensa di AVP cu manera loco stapel a cuminsa papia di e mesun soketadanan di 5 aña largo y ningun momento sikiera un di e profetanan di desaster aki a papia tocante di e Caribbean Market Place cu ta andando e momento ey. Sikiera por



*"Efecto di klap y donderboos a pone algun schroef los den cabez di Mike Eman"*

a yama e bishitantenan un bon bini na Aruba y duna sosten na AHATA y ATA den nan intento pa trece mas

turista pa Aruba. Ta esakinan ta e hendenan cu tur dia kier papia riba desaroyo di turismo na Aruba, pero cu

ta biba di odio y vengansa, ya cu ta bao di gobernacion di MEP e dos eventonan di Caribbean Market Place a tuma lugar, tanto na aña 1992 como e aña aki. Porta e efecto di donderboos, klap a los un paar di schroef den cabez di Mike Eman y su secuasen, cu nan no por sconde nan odio mas, pasobra nan ta den oposicion?

Partido MEP lo ta hopi vigilante ariba elementonan aki cu a trata na 2006 di destabiliza nos pais, unda no a importa AVP cu esaki por perhudica nos tur. No tuma MEP su bondad pa debilidad den 2007.

## 1001 ITEM STORE

Kibaima #5 - Tel/Fax: 585-1980  
Situa banda di Kibaima Petshop

Nos tin 1001 articulo den stock e.o. pa cas, Scol, Oficina, ect. tur cos ta na prijs di baca flaco.

Cuminsando for di  
Afls.1,- te cu Afls.5,-  
Nos ta unico tienda cu prijsnan di añanan 50.

Bishita nos y keda convencenci...!!!  
Nos horario ta:  
**Dialuna pa Diasabra:**  
8:00am - 12:00pm / 2:00pm - 6:00pm  
**Diadomingo:**  
9:00am - 1:00pm

## HPI-INSTITUTE pa HUISWERKBEGELEIDING

HPI-Institute ta ofrece ajudo den tur vak cu ta wordo duna na Ciclo Basico y Ciclo Avansa di Mavo y Havo/Vwo manera: Nederlands, Engels, Spaans, Frans, Wiskunde, Natuurkunde, Scheikunde, Biologie, Handelskennis, M & O, Economie, Geschiedenis, Aardrijkskunde

Vaknan nobo: Papiamento, N & T, ASW, CKV, KGL y PV

Uitleg y overhoring ta wordo haci pa zittende leerkrachten tur cu formacion pedagogico-didactico cu anjanan di experiencia den ensenjanza (no mucha)

*Por pasa inscibi bo yui awor  
di dialuna te cu diahuebs,  
Entre: 2.30 - 5.30 p.m. Na Hooiberg 51-I  
(Dilanti Well Well) Duna bo yui e mihor!!  
Experiencia, Profesionalismo, Calidad  
y Disciplina na un prijs husto!!*

pa info jama **5931310**



  
**CELL TECH CYBER CAFE ARUBA**  
 COMPLETE SOLUTION FOR YOUR CELLULAR    COMPLETE SOLUTION FOR YOUR COMPUTER  
**TEL / FAX: 587 2690**  
 Celltech\_cybercafe@aruba1@hotmail.com.





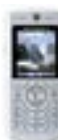




**1 HOUR REPAIR AND UNLOCK YOUR MOBILE**



6060 GSM 900 / GSM 1800, Polyphonic (16 channels), Monophonic, MP3  
SMS, MMS, Email, Instant Messaging, Voice dial/memo  
AFLS. 239,= (UNLOCKED)



**MOTOROLA**  
L6 GSM 900 / GSM 1800 / GSM 1900 / GSM 850 VGA, 640x480 pixels, video, MP3  
Available colors, Black, Pink, Blue, Silver (UNLOCKED) AFLS. SPECIAL



**MOTOROLA**  
V3 GSM 850 / GSM 900 / GSM 1800 / GSM 1900 VGA, 640x480 pixels, video, MP3

# Pick up ta transporta pasahero na grandi den baki sin tene cuenta cu peligro



STA. CRUZ – Diabierna maint, banda di 8:50, nos fotografo a bin nota un pick up blanco tabata transportando dos persona den e baki patras. Riba e foto nos lectornan por mira cu e dos personanan en cuestion, ta sinta te na punta patras di e baki. Ta di remarca cu e

baki falta su porta of klep pa por tin e baki cera. Di e manera aki, nos ta ilustra e peligro cu tin ora cu ta hiba hende aki aya, sin tene cuenta cu e peligro cu e personanan aki ta core, si e auto mester brake di golpi, ta kico ta para di e hendenan aki.

**CARNAVAL Specials**

Descuento di **15%** riba Tur stoel y mesa di plastic. Gazebonan Portatil y Heavy Duty

Heavy Duty Gazebo duradero bon pa usa pa bo auto

Gazebo Portatil facil pa arma y desarma net bon pa wak Carnaval

Tambe... TARPOLIN los

Cu e surtido di stoel y mesa Bo mes por traha Bo set

Tanten cu tin den stock


**TEXAS**  
 FURNITURE STORE NV

San Nicolas 584-5022 Cumana 582-1082

  
 Queen Champagne '07  
**Paola Adames**



Según sr. Leo Yaragaray di Fundacion CAS:

# Hopi negoshi a aumenta nan prijsnan riba productonan

STA. CRUZ -- Desaroyo riba BBO: Fundacion CAS ta haya cu e situacion a desaroya bastante negativo, den e sentido cu a topa cu productonan cu ta wordo cobra 2 biaha BBO. Aunke cu gobierno a saca un decreto pa pone un borchí si ta cobra BBO den e prijs di producto riba rekki of lo cobra esaki na caha. A constata cu masha poco comerciante tin e borchí poni. Hasta riba e producto di prome necesidad, cu tin BBO inclui den e prijs, na caha un biaha mas ta bolbe cobra e BBO. Tur esaki ta crea un confusion. Basa riba e controlnan por ripara cu lo tin un problema grandi pa compara e prijsnan cu tin BBO cu prijs cu no tin BBO.

Groothandel a hisa tur prijs: CAS a ricibi cooperacion di e comerciantenan caminda nan ta duna facturación di e producto, cu ta muestra cu nan ta wordo bendi na un prijs mas halto. Mayoria biaha e ta mas di 10% compara cu e prijs anterior. Anto riba dje nan ta paga 3.1% cu ta wordo usa y na final di cuenta e bendedor por detal ta hay'e cu un prijs ya asina halto. Y ora cu e pone su 3% adicional, e prijs di producto ta aumenta cu 6, 9 y hasta 10% of mas. CAS ta haya cu mester bin un control riba e factura mes, cu ta bira un tiki mas complica. Pa esaki mester haya cooperacion di e negoshinan pa duna un bista di facturación pa compronde nan aumento di prijs. Durante e control a topa cu negoshinan cu ta duna CAS cartanan di e groothandel, informando cu nan productonan ta bay subi cu 12½ % pa loke ta materialnan di construccion. Otro productonan lo subi cu 10% basa cu tin otro aumento! Esey ta trece cune cu e pueblo lo haya productonan cu ta subi riba

15%, dependiendo cuanto schakel tin na momento cu e producto yega na e consumidor.

CAS ta bay compara prijsnan di año pasa y esun di awor: Fin di año CAS a purba di registra mas tanto prijs di un gran cantidad di producto. Awor cu e control a wordo haci ta bay compara e prijsnan di November/December cu e situacion di awe. E rapport ey lo bay pa gobierno y tur instancia, pa tur hende tin un idea kico a sosode cu prijs por lo menos den e prome 2 simannan di año.

CAS lo sigui vigila e situacion pa haya un bista despues di dos luna, y na fin di Februrari lo tin un bista mas amplio. E informaciconnan aki lo ser usa pa e seminario cu CAS lo tene na comienzo di Maart, na unda lo trece e resultadonannaconocimiento di e publico.

Corant di Gobierno cu un lista di prijs: Sr. Yarazaray ta haya cu e lista cu gobierno a saca no ta yuda e consumidor, pasobra e ta momentaneo. Ya ta conoci cu e situacion cu e prijsnan den e supermercadonan ta cambia di un dia pa otro. Mester haya e productonan di e negoshinan cu ta bende caro. E ora ey e consumidor lo no bay cumpra e productonan ey cu ta caro! Di otro banda bo mester tin un lista di productonan di negoshi cu ta bende mas barata. E ora ey bo sa cual ta e productonan cu bo por cumpra na tal lugar. Sr. Yarazaray ta enfatiza cu ta bon pa nos tin un comparacion di año pasa y un di e situacion di awe. Ta haya cu pa e lista aki sirbi pa competencia, e mester ta mas actual, es decir den un siman, pasobra ta conoci, cu ta algo cu ta determina e valor di control y con liher ta trece esaki na conocimiento di pueblo, pasobra si tarda

e cifra ta cambia. Den tur tienda bo ta bay encontra tur prijs diferente. Pa e por sirbi pa bo haci un comparacion directo, bo mester tin un informacion recien y no di año pasa. Sr. Yarazaray a sigui bisa cu ta difícil pa bay pidi pueblo pa repasa full un lista di mas o menos 400 producto. Pa un control asina e resumen mester ta actual, indicando na unda e consumidor ta bay cumpra mas barata.

Departamento di Douane por dispone di e facturación pa controla: E control di factura di e groothandel ta depende hopi di su voluntad pa coopera, pasobra CAS no tin e autoridad pa pidi'e pa habri boeki. Pero gobierno si tin e autoridad ey. E ley

di prijs tambe ta duna e Minister concerni e poder pa pidi e informacion ora cu e kier. Tambe tin departamentonan di Douane y instancia economico, cu por dispone di e facturación aki. CAS ta mira cu si señala un producto cu su prijs ta for di propocion, e ora ey mester bay scrutina e informacion di e prijs ey. E ora e instancia concerni mester bay busca tur informe pa determina si tin un desaroyo malo of no. CAS tambe lo kier tuma parti na e proceso aki. E informaciconnan cu CAS ta dispone di dje ta basa riba propio esfuerzo di e comerciante, cu ta bisa cu hopi hende ta critica, pero no ta realisa cu ora e comerciante bay formula nan prijs ya caba e groothandel a

pone un margen demasiado halto.

Lo reuni cu Prome Minister: Basa riba e informe cu ta bay pone 30 hende controla, CAS a pidi pa un reunion cu Prome Minister. CAS tabata den contacto cu Prome Minister te ora cu e mester a bay afor pa un otro compromiso. CAS ta wardando pa un reunion cu Prome Ministro pa waak kico por haci. Ta kere cu mester tin un maneho di prijs stipula pa por usa e resultado di e controlnan of pa determina pakico ta haci e control, kico lo sosode cu e resultado di tur control aki y con nan ta bay sirbi un proposito cu gobierno tin pa tene prijsnan abao. Dentro di un siman, e pueblo lo haya sa di e cifranan di parti di CAS.

## Carta di Director

*Aruba, January 20, 2007*

Distinguido lector,

Na prome lugar nos ta gradicibo pa fielmente ta un abonado of un fiel lector di Solo di Pueblo.

Un corant nobo no ta nada facil y pa garantiza nos existencia, nos ta traha cu un vision pa sigui crece!

Pa luna di Januari 2007 nos tin un meta pa cumpli cune y esey ta pa haya 200 abonado nobo.

## SOLO DI PUEBLO MESTER 200 ABONADO NOBO PA JANUARI 2007

E prome 25 abonadonan lo ricibi GRATIS un dvd di nos popular comico Arubano VALE CROES.

Abonado nobo number 26 te cu 50 lo ricibi un FREE DINNER di PAPA JOHN'S PIZZA

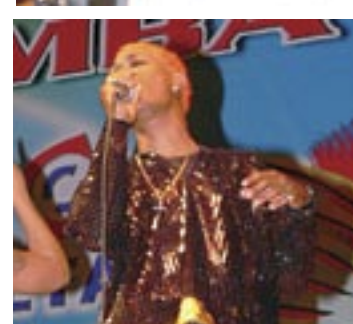
Abona awor mes, ta facil;

1. Yama 5859500
2. Pasa personalmente na studionan di Top 95 FM na Sta. Cruz 110
3. Manda un e-mail cu tur bo datonan na: [solodipueblo@gmail.com](mailto:solodipueblo@gmail.com)
4. Manda un fax cu tur bo datonan na: 585-0951

Cu bo aporte, bo ta garantiza nos existencia!  
Masha danki, Solo di Pueblo.



# Solo Solo cu nos Tumberonan





# Solo Solo cu publico na Tumba Festival 2007



## Tempo ta valioso



**Nos ta habri awor for di 7'or di mainta na bo servicio!**

**Di Dialuna pa Diabierna for di 7'or di mainta – 12:00 merdia.  
Y di 1:30 te cu 5:30 di atardi.**

**Diasabra nos ta habri for di 7'or di mainta te cu 4:00 di atardi Non Stop.**







# Resultado di Festival di Tumba 2007



**Rey di Tumba: Eugene Albertsz – Lage Briya bay – Dibo Band**

Di dos lugar: Shantel Beaumont – Orguyoso – Search

Di tres lugar: Carlmichael Bikker – Baca contento -

Search

Di cuatro lugar: Robert Maduro – Lembe – Robert y SBS

Di cinco lugar: Edward v/d Biezen – Dos plak'i palabra – Surprise

Mihor Areglo: Eugene Albertsz

Lag'e Briya bay - Banda Di Bo Band

Banda mihor uniforma: Perfect Sound

Cantante mihor bisti: Richard Tattoo Quandt

Tumba Loco: Alexander James – King Bottle – Zeta Band





## Be Chique

### ARUBA

*"Pair tunic jumpers and skinny jeans"*

**Be chique your one stop fashion store  
Bringing you the latest fashion**

- BELTS
- BAGS
- JEWELRY
- MAKE-UP

- SKINNY JEANS
- LEGGINGS
- GIFTS
- AND MUCH MORE!

**Be chique is located at ROWIGINIS PLAZA in SANTA CRUZ**

**VISIT US MON - FRI FROM 1 - 8 PM**

**SATURDAY 11 AM - 8PM**



**Orario: 09:00 am – 12:30 pm**  
**03:00 pm – 07:00 pm**

**Un atmosfera relajante**

**Bebe koffee, te, chuculati cayente,**  
**tambe tin bebidanan cu alcohol**

**Articulonan di regalo manera**  
**custom jewelry y mucho mas**

**Sta Cruz 130-A Tel. 585-7485 / Fax 585-7484**  
**E-mail: cafedumondeaia@yahoo.com**



# FREE

## Garlic Parmesan Breadsticks

with a **LARGE**  
1 Topping Pizza  
for only  
**Afl. 29,90**



PIZZA  
**PAPA JOHN'S**

Better Ingredients.  
Better Pizza.



Our **Garlic Parmesan Breadsticks** are baked fresh, topped with our signature garlic sauce and Parmesan Italian seasoning.

Offer good for a limited time at participating Papa John's restaurants. Additional toppings extra. Not valid with any other coupons or discounts. Limited delivery area, charges may apply. Customer responsible for all applicable taxes. Prices may vary in Alaska and Hawaii. ©Copyright 2007 Papa John's International, Inc. All Rights Reserved. Additional charge for Pan crust.





Is now hiring

SPORT BOOK CLERK (we will teach)  
FLOOR SUPERVISOR (Experienced  
necessary)  
DEALERS (we will teach)

Arubians only  
Please fill an application at the  
executive office  
Monday to Friday from 9 to 5 with a  
picture ID

## Van Rooijen Optiek NV

is op zoek naar een:

### Optometrist M/V

De juiste kandidaat voor deze functie:

- \* heeft een Diploma Optometrie op HBO-Niveau
- \* heeft minimaal 5 jaar bewezen werkervaring als optometrist
- \* heeft minimaal 3 jaar bewezen werkervaring in relevante winkelverkoop
- \* is in staat om zelfstandig maar ook in team verband te werken
- \* is in staat om leiding te geven
- \* heeft goede communicatie eigenschappen
- \* spreekt papiamento, nederlands en engels (eventueel spaans)
- \* heeft een leeftijd tussen de 30 en 45 jaar

tevens zijn wij op zoek naar een:

### Verkoopmedewerker M/V

De juiste kandidaat voor deze functie:

- \* heeft een Diploma HAVO of MAVO
- \* heeft werkervaring in winkelverkoop
- \* is in staat om zelfstandig maar ook in team verband te werken
- \* heeft goede communicatieve eigenschappen
- \* spreekt papiamento, nederlands (eventueel engels of spaans)
- \* heeft een leeftijd tussen de 25 en 40 jaar

Wij bieden een aantrekkelijke start salaris met  
groeimogelijkheden gebaseerd op diploma's en werkervaring  
Geïnteresseerden kunnen een sollicitatie formulier komen  
invullen bij:

Van Rooijen Optiek NV Hoofdkantoor  
Schotlandstraat 43 (Vision Optica)  
Oranjestad, Tel: 5885588

Meenemen: 1 pasfoto, CV, Referentie brieven

## MEP ta anuncia y alavez ta invita pa: Celebracion di Dia di Betico na SEDE Libertador Betico Croes

STA. CRUZ -- Partido MEP ta invita su militancia, simpatisadornan y pueblo di Aruba pa celebra cu nos Dia di Betico. Lo tin un koffiemorgen combina cu discurso di lider di Partido, sr. Nelson Oduber y presentacion di un grupo tipico Tico y Grupo autentico.

**Fecha:** 25 di Januari 2007

**Ora:** 10.00 a.m. te 1.00 p.m.

**Lugar:** Sede Libertador Betico Croes

Bin uni cu nos y rindi homenahe na nos gran libertador di Pueblo di Aruba, Gilberto François Croes.

Evento ta na encargo di Forza Femenino Grace.



Sun & Shade  
Sta. Cruz  
Tel: 585-4133



Sun & Shade  
Bubali  
Comercial Center  
Tel: 587-3311



Vision Optica  
Tel: 588-5588



Pa bo bril di bista, tur sorto di  
contactlens, examinacion di bista profesional y bon servicio  
na prijs incomparable.

**Pasa bishita nos libramente.  
Un cita no ta necesario!**



Mester haci  
"aangifte"!

Con ami, comerciante,  
ta haci esei?



**BBO, asina e ta!**

**BBO, KICO ESEI TA?**

BBO ta nifica 'Belasting op Bedrijfs-omzetten'. E ta un impuesto cu ta wordo introduci dia 1 di januari 2007.

**CUANTO BBO AMI COMO COMERCIANTE MESTER PAGA ENTRANTE 1 DI JANUARI?**

3% di e suma di benta di bo negoshi. Ta calcula BBO a base di e suma di benta segun bo declaracion.

**KICO TA "AANGIFTE BBO"?**

Esaki ta un formulario di declaracion cu bo ta ricibi pa yena y entrega tur luna na Servicio di Impuesto.

**KI DIA MI MESTER ENTREGA E DECLARACION Y PAGA BBO?**

E declaracion mester sosode no mas lat cu dia 15 di e luna cu ta sigui e periodo di "aangifte". Esaki ta conta tambe pa e pago.

**MI TA DECLARA BBO A BASE DI E PAGO CU MI A RICIBI OF A BASE DI E SUMA MENCIONA RIBA MI FACTURA?**

Ta declara BBO riba e pagonan ricibi. Esaki yama 'kasstelsel'. Bo por haci un peticion pa declara BBO a base di e sumanan factura (esaki ta e 'factuurstelsel').

**SEMPER MI MESTER ENTREGA E FORMULARIO DI DECLARACION, AUNKE MI NO A BENDE NADA DEN UN PERIODO?**

Si, semper bo mester entrega e formulario cu bo a ricibi; pues tambe den caso cu bo no a vende nada den e periodo ei.

**CUA FORMULARIO MI MESTER UZA?**

Uza e formulario di BBO cu tin e periodo concerni imprimi riba dje. Si bo no haci esaki bo ta core riesgo di haya un but y/of un cobranza adicional.

**NA UNDA MI POR HAYA MAS INFORMACION?**

Servicio di Impuesto tei pa yuda bo. Yama nos liña di informacion 588-3598, manda fax na 583-8446, e-mail bo pregunta pa bbo@siad.aw of bishita nos Centro di Informacion pa BBO na Rockefellerstraat. Por lesa tambe e foyeto special pa comerciante.



Rockefellerstraat, Oranjestad • T 588 3598 • E bbo@siad.aw • www.siad.aw

## Segun e mama su yiu homber di 13 aña ta forma parti di un gang

STA. CRUZ -- Diasabra pa 12:30 di merdia patruya di San Nicolas a bay na un cas den Siouxstraat pa un problema familiar. Na e cas patruya a papia cu e señora E.D. naci na Haiti di 36 aña. E señora a bisa cu su yiu homber B. di 13 aña a sali for di cas diabierna y no a bolbe cas mas. E yiu B. lo ta forma parti di un gang. Tur ora e mama tin problema cu B. Diasabra pa 12'or di

merdia B. a cana kibra na e cas manera cu nada no a pasa. Pa colmo hunto cu B. a drenta den e cas e gang manera cu ta nan cas nan a yega. Ora cu e mama a bisa B. cu e no kier pa e gang ta den su cas, B. a zundra e mama y despues B. hunto cu e gang a desaparece, Patruya a bay busca nan pero no a haya nan. Polis a bisa e mama pa e bay na un instancia busca ayudo pa B.

## Cuidao cu e muher EK! Husticia ta buscando e muher aki!

STA. CRUZ -- Diasabra atardi pa 3:30 un doño di un joyeria a presenta na warda di Noord pa meld cu e muher Ethline Koolman a bin na su negoshi y a intercambia un armband di oro pa placa. Su señora a tuma e armband y a duna e muher 150 florin. Despues e doño di e joyeria

a haya informacion cu e tal E.K. aki ta wordo busca pa husticia y tambe ta envolvi den varios caso di ladronia. Pesey e doño di e joyeria a avisa autoridad mesora. Tur hende tuma cuenta cu e muher aki ta wordo busca pa husticia y pa no tuma nada for di dje pa intercambia.



HEY ABO DI PARIBA!  
BO KIER JOIN LESNAN DI ;  
BAILE - OBRA DI MAN y WEGA ????  
COSTO TA AFL 25,-- Y INSCHRIJFGELD  
TA AFL15.— PA CADA UN MUCHA.  
CENTRO DI BARIO SAVANETA.

- 0) BAILE Dialuna 5-6 pm 4-9 aña
- 0) OBRA DI MAN Diamars 5-7 pm 6-13 aña
- 0) WEGA Diarazon 5-7 pm 6-13 aña 6-7 pm 9-13 aña

Diahuebs 5-7 PM 13 -18 aña. ( SABANA BASORA 12 C )



FAM: \_\_\_\_\_ NUMBER: \_\_\_\_\_

ADRES: \_\_\_\_\_ FECHA DI NACEM: \_\_\_\_\_


E-MAIL: \_\_\_\_\_ NUMBER DI MAYOR: \_\_\_\_\_

TEL CAS: \_\_\_\_\_ TEL: DI TRABAO: \_\_\_\_\_

CEL: \_\_\_\_\_ AZV: \_\_\_\_\_ SCHOOL: \_\_\_\_\_


\_\_\_\_FIRMA DI MAYOR: \_\_\_\_\_





- ◆ Nos ta revisa bo matras completamente
- ◆ Bon Calidad di tela
- ◆ Borda cu extra foam pa mihor support
- ◆ Busca mainta y entrega atardi mes

**Sabana Blanco 34-A, Tel: 582 2709 // 582 4405**



*Drumi dushi y relax...!!!  
riba e mihor matras*

## Opinion Publico

## Un Turco tin bisiñanan molestia y menaza cu construccion ilegal

Despues cu Minister Marisol Lopez-Tromp a logra, pa porfin stop e wild wild west di construccion- y negoshinan den zona residencial aki na Aruba, toch tin stranhero sin consideracion pa e ser humano y ta haci nan santo voluntad y ta lanta garashi gigantisco pa opera nan negoshi.

No solamente e negoshi ta trece trafico di trucknan indesea, sino tambe ta trece trafico di hendenan cu no ta legal of hendenan di mal intencion den un vecindario residencial trankilo y sigur. Bisiñanan a experiencia caba cu balor di nan cas a baha, mientras cu otro a haya nan mes obliga di muda. Pero no por ni bende nan propiedad, pa motibo cu ningun hende no kier cumpra un cas, den

un vecindario insegur y cu yen di boroto. Hendenan cu tin añanan inverti y haci nan biba den e distrito di Savaneta, mester a soporta e infiltracion di un cantidad di supermercado Chines, cu ley un tempo tabata permiti. Hopi propietario di cas, mester a hinca nan curpa den mas debe innecesario y lanta nan cura cu 10 blokki, pa blokea porkeria cu negoshinan ta crea. Awor tin hende di e bario di Savaneta no solamente tin cu soporta e Chinesnan, pero awor tambe un Turco cu ta kere cu e por burla y trapa riba nos leynan di Aruba. Aunke cu e Minister di Obranan Publico a cambia ley aki, pa zonifica districtonan residencial for di comercial y industrial. Construccion ta sigui pa



daña zonanan residencial, door di stranheronan, cu no tin Aruba na pecho, sino yena nan saco. Nos a haya sa cu tin bisiña a bay asina leu, mirando cu nada no ta wordo haci y cu e Turco no kier tende, di hiba e asunto mas halto y a pone tur cos den man di nan abogado, cu lo acerca DOW y tambe e turco cu no kier tende cu e ta formando un molester, bahando e valor di residencianan di esnan den cercania. E Arubiano ta conoci como un hende hopi

keto y tolerante cu ta prefera di guli manda abao y acepta cu otro ta bin riba su pais trapa riba su cabez, envez cu nan lanta y bringa pa nan derecho y proteha nan dushi isla Aruba.

Ta asina cu e Turco ta trahando un edificio ilegal sin permiso y alavez sin cu a keur su mapa cual e no tin mes. Ta traha pa loco, sin cu e materialnan usa manera zink ta bon poni y ora di biento ta bati un poco duro. Ta pidi pa autoridadnan competente di DOW, cu

no ta haciendo nan trabao di vigila construccionnan ilegal pa nan haci nan trabao y stop e Turco di sigui cu construccion di e garashi de inmediato. Alavez dune un multa pa desobediencia y kibra ley. Duna un termino cortico pa desmantela henter e garashi, cu actualmente ta un menaza. Bisiñanan no ta desea dicho operacion den e bario trankil aki y cu mester respeta zonanan destina como zonanan residencial. Mester respeta tambe e Arubiano riba su propio tera.

## A atraca un señora banda di Springfield Supermarket

STA. CRUZ -- Diasabra pa 5:30 di marduga Patruya di San Nicolas a bay den Bernhardstraat banda di Springfield Restaurant unda cu a atraca un señora. Aki polisnan a bin topa e señora S.E. kende a bisa cu un guy color cla di mas o menos 1.80 meter bisti na jeans y un t shirt color scur a bin dal'e señora un pusha benta abao y a bis'e: "Dame tu cartera". E homber a ranca su tas y a core bay. Den e tas e señora tabata tin 400 florin y 2 celular. Patruya

a bay mesora en busca di e atracador aki. Nan a bin top'e den Lagoweg. Manera cu e homber a mira e auto di patruya, el'a core bay. Den Village den Caya Martinique polisnan a bin gara e homber J.D.P.T. naci na Colombia di 20 aña y ta biba den Pastoor Hendrikstraat. Polisnan a hib'e warda unda el'a keda deteni pa mas investigacion. Polis a bin hay'e cu 417 florin, un yabi y tambe 2 cell. E señora a bin warda y a reconoce su tas y tambe su 2 cellnan.

### Directiva di Aruba Transfer Tour & Taxi C.A. Ta busca un operator masculino of femenino:

Cu por domina e idiomanan: Papiamento, Hulandes, Ingles y Spaño.  
Mester por traha diferente warda (nos ta habri 24 ora)

Mester por traha cu computer

Mester tin propio transporte

Preferibel Arubiano

Por pasa solicita Dialuna te Djavierna entre 1 – 5pm na oficina situa na Pos Abao 41



# Lista di Calypso y Roadmarch

Day 1	Band	First/Last Name	Artistic Name	Title	Composer	Arranger	Calypso	Roadmarch
	1 Stimami	Freddy Maduro	Prince Freddy	Double Standards	Val Peterson	Eddy Ras	√	
	2 Stimami	Freddy Maduro	Prince Freddy	She hiss & she horn	Ramon Sharpe	Eddy Ras		√
	3 Musical Time	Ingrid Richardson	Lady K	Butterfly	Emilio Murray, Leo Rodriguex, Inky	Pedro v/d Linden		√
	4 Musical Time	Olga Antonette	Sugar	Conga Jam	Olga Antonette	Franklin Granadillo		√
	5 Mega	Darwin Frans	King Darwin	A Boh Boh Time	Giovanni Lane	Giovanni Lane/Dimitri Frans		√
	6 Mega	Giovani Lane	Mighty Tuki	It's time for a change	Giovanni Lane	Giovanni Lane/Dimitri Frans	√	
	7 Mega	Giovani Lane	Mighty Tuki	Satisfacion	Giovanni Lane	Giovanni Lane/Dimitri Frans		√
	8 Mega	Ruth-Jane Helder	Queen Ruthy-Tuti	This is how I like it	Giovanni Lane	Giovanni Lane/Dimitri Frans		√
	9 NBO	Viviana Hooker	Lady V	I ain't taking yo bull	Kevin James	Kembo Cheng/Ortix Schmidt		√
	10 NBO	Charles Hooker	Doctor Hook	My Baby Oh	Charles Hooker/Kevin James	Charles Hooker/Kevin James	√	
	11 NBO	Charles Hooker	Doctor Hook	Wreckless Party	Charles Hooker	Charles Hooker		√
	12 NBO	Kevin James	The Baron	Something in the air	Kevin James	Kembo Cheng/Ortix Schmidt	√	
	13 NBO	Kevin James	The Baron	No Jockey on	Kevin James	Kembo Cheng/Ortix Schmidt		√
	14 NBO	Jeffrey Brooks	Hammer	Drop yo Bati	Kevin James	Kembo Cheng/Ortix Schmidt		√
	15 NBO	Ruben Traxx	Mighty Hippy	Let's Talk	Kevin James	Kembo Cheng/Ortix Schmidt	√	
	16 NBO	Ruben Traxx	Mighty Hippy	Click	Kevin James	Kembo Cheng/Ortix Schmidt		√
	17 NBO	Ralph Godet	Mighty Jaoul	Lead Meh	Ralph Godet	Ralph Godet	√	
	18 NBO	Ralph Godet	Mighty Jaoul	Follow Me	Ralph Godet	Ralph Godet		√
	19 NBO	Emile Krosendijk	D-1	Motion	Emile Krosendijk	Emile Krosendijk		√
	20 X-Plosion	Juan Carlos Maduro	Mighty Juanga	Wine & Shake	Ronwayne Kock	Uranis Boekhoudt/Ronwayne Kock		√
	21 X-Plosion	Bengiomar Panneflek	Mighty B-Master	Lora Jam	Evanuar v/d Linden/Uranis Boekhou	Uranis Boekhoudt/Ronwayne Kock		√
	22 X-Plosion	Rene Samson	Mighty Samson	Down the Road	Robert Maduro	Uranis Boekhoudt/Ronwayne Kock		√
	23 Blade	Gregory Vasquez	Chinchirinchí	It's about time	Juni Arends	Juni Arends		√
	24 Blade	Robert Maduro	Mister Culture	I thought	Robert Maduro	Juni Arends	√	
	25 Blade	Robert Maduro	Mister Culture	Juice	Robert Maduro	Juni Arends		√
	26 Zodiac	Carl Nicholson	Mighty CN	Honnering Mighty Talent	Carl Nicholson	Ramom Sharpe/Carl Nicholson	√	
	27 Zodiac	Carl Nicholson	Mighty CN	The Indian & Hindu Jam	Carl Nicholson	Carl Nicholson/Zodiac		√
	28 Zodiac	Eric Henriquez	Cancerman	Talk of the Tongue	Eric Henriquez/Rudoplh Richardson	Pedro v/d Linden	√	
	29 Zodiac	Eric Henrquiez	Cancerman	The Modern Native	Eric Henriquez	Eric Henriquez/Pedro v/d Linden		√
	30 BMW Plus	Angelo Berry	Sista B	Talk of the Hand	Daddy Bass	Rocky Everon		√
	31 BMW Plus	Jurvin Maduro	J-Nice	Soca take Control	Jurvin Maduro/Sherwin Howell	Kembo Cheng		√
	32 BMW Plus	Steward Smith	Mighty Sweetness	Go with the Flow	Anthoni Gario	Rocky Everon/Anthoni Gario		√
	33 BMW Plus	Carl Austis Roosberg	Galloway Jr	Follow Me	Carl Roosberg Jr/Rocky Everon	Rocky Everon		√
	34 BMW Plus	Bradley Vesprey	Easy B	Gone Up	Easy B	Rocky Everon		√
	35 BMW Plus	Albert Vrolijk	Mighty 101	Tic Tac Toe	Daddy Bass	Rocky Everon		√
	36 BMW Plus	Randoplh Berry	Daddy Bass	E Ola	Daddy Bass	Rocky Everon		√
Day 2	Band	First/Last Name	Artistic Name	Tittle	Composer	Arranger	Calypso	Raadmarch
	1 Passion	Suhail Kock	Lady SÚ	Grind up/roll It	Daddy Bass/Sigmund Jandroep	Daddy Bass/Sigmund Jandroep		√
	2 Passion	Julius Martis	J-Nice	Roll	Sigmund Jandroep	Sigmund Jandroep		√
	3 Passion	Ronwayne Kock	Mr Unique	Why Us	Ronwayne Kock	Ronwayne Kock/Uranis Boekhou	√	
	4 Passion	Ronwayne Kock	Mr Unique	Hold me Tight	Ronwayne Kock	Ronwayne Kock/Uranis Boekhoudt		√
	5 Passion	Javier Dinzey	Chef Cook	53 Black Indians	Sigmund Jandroep/Coby Dinze	Rocky Everon		√
	6 Passion	Esseline Croes	Lady gold Dust	Celebrating Carnival	Otrix Schmidt	Ortix Schmidt		√
	7 Passion	Sigmund Jandroep	Maximus	Soca take Over	Sigmund Jandroep	Rocky Everon		√
	8 Passion	Coby Dinzey	Snickers	On the Go	Sigmund Jandroep/Coby Dinze	Rocky Everon		√
	9 Passion	Stephen Dinzey	The N°1 Stunner	SocaGym	Valentino King/Stephen Denze	Valentino King		√
	10 Dejavu	Alvin Molina	Captain Hollowpoint	The Backside	Ricky Felix/Sigmund Jandroep	Ricky Felix		√
	11 Dejavu	Terrance Emers	Mighty Sugar	Carnival once again	Terrance Emers	Terrance Emers		√
	12 Dejavu	Guilfred Besaril	Dr Bess	Arubian Facts	Anthoni Gario	Anthoni Gario	√	
	13 Search	Emilio Murray	Mighty Ninja	I'aint working that day (AO)	Emilio Murray/Maicky Oliva	Search		√
	14 Search	Miguel Oliva	Mighty Campo	Behind the Band	Emilio Murray/Maicky Oliva	Search		√
	15 Sweet Potato	Mario Luidens	King Shoma	Jack ask his name	Valle Peterson	Erik Mohamed/Sweet Potato	√	
	16 Sweet Potato	Erik Mohamed	President	You talk to much..shu	Erik Mohamed/Sweet Potato	Erik Mohamed/Sweet Potato	√	
	17 Sweet Potato	Kenray Jonas	Captin Ray	What can we do	Ramon Sharp/Captin Ray	John Lugay/Captin Ray/Sweet P	√	
	18 Sweet Potato	Kenray Jonas	Captin Ray	Hole your Popchi	Captin Ray/Sweet Potato	John Lugay/Captin Ray/Sweet Potato		√
	19 ATNG	Larry Hodge	Rasta Dady	Grazy Jam	Larry Hodge	Larry Hodge		√
	20 ATNG	Ru Koolman	J&J	Dobla bo sintura	Ralphord Robles de Medina	Ralphord Robles de Medina		√
	21 ATNG	Roderich Lopz	Influenz	Mi Wega	Roderich Lopez/Ralphord Robl	Ralphord Robles de Medina		√
	22 ATNG	Wesley De La Cruz	Mighty DC	Apache Jam	Wesley De La Cruz/Ralphord F	Ralphord Robles de Medina		√
	23 ATNG	Omar Robles de Medina	Mighty Psycho	Dutchy Man Jam	Ralphord Robles de Medina	Omar & Ralphord Robles de Medina		√
	24 ATNG	Ralphord Robles de Medina	Day-O-Master	Boogie Man Jam	Ralphord Robles de Medina	Ralphord Robles de Medina		√
	25 The New Climaxxx	Reynaldo Sprott	Mighty Rusty	Come and Try	Anthoni Gario/Mighty Rusty			√
	26 The New Climaxxx	Rita Werleman	Queen Hortence & the db's	One Happy Island	Rita Werleman	Franklin Granadillo	√	
	27 The New Climaxxx	Rita Werleman	Queen Hortence & the db's	Born Talent	Rita Werleman	Franklin Granadillo		√
	28 The New Climaxxx	Alexander James	King Bottle	Gañamento	Alexander James	Alexander James	√	
	29 The New Climaxxx	Alexander James	King Bottle	Pipe Rusty	Alexander James	Alexander James		√
	30 Surprise Exclusive	Tico Croes	Mighty Defender	Man of the Yeat	Tico Croes	Tico Croes/Dennis Werleman	√	
	31 Surprise Exclusive	Marlon Willems	Mighty Rasta	Rasta Jam	Tico Croes	Dennis Werleman		√
	32 Surprise Exclusive	Edrard Lampe	Big Papa	Big Papa coming to Jam	Dennis Werleman	Dennis Werleman		√
	33 Perfect Sound	Ingomar Flanegin	Mighty Black Shadow	Scream	Alex Odor	Alex Odor		√
	34 Perfect Sound	Anoushka Odor	Lady Nousk	It's Hot	Alex Odor	Alex Odor		√
	Band	First/Last Name	Artistic Name	Tittle	Composer	Arranger	Calypso	Raadmarch
	35 Youth X-treme	Derwin Kemp	Master Gusto	We are the Carnaval	Derwin Kemp/Harvey Agunber	Derwin Kemp/Harvey Agunbero		√
	36 Youth X-treme	Rolando Bloom	Mighty BBO	B.B.O.	Derwin Kemp	Derwin Kemp/Harvey Agunbero		√
	37 Youth X-treme	Ron Martis	Tigah Eyes	Boomstyle	Arnaldo Maduro	Harvey Agunbero		√
	38 Youth X-treme	Arnaldo Maduro	Razor Sharp	Sticky Icky	Arnaldo Maduro/Harvey Agunb	Harvey Agunbero		√
	39 Youth X-treme	Eugene Kemp	E.K.	Bobcat	E.K.	E.K.	√	
	40 Youth X-treme	Eugene Kemp	E.K.	Level X	E.K.	E.K./Derwin Kemp/Carmichael Richardson		√
	41 Youth X-treme	Carmichael Richardson	Mikey	Rub it Off	Carmichael Richardson	Carmichael Richardson/Derwin Kemp/Harve		√
	42 Youth X-treme	Clarissa Arrindel	Lady C	Super 4	Derwin Kemp/E.K.	Derwin Kemp		√
	43 Heat	Kenneth Bosnie	Mighty Dumbo	Hypocrits	Tattoo	Tattoo/Eddy James	√	
	44 Heat	Kenneth Bosnie	Mighty Dumbo	Chaos	Kenneth Bosnie	Eddy James		√



## Den un cuarto a haya un lote grandi di joyas y diferente articulo Probablemente di ladronicia

STA. CRUZ -- Diabierna anochi pa 9:30 Patruxa di San Nicolas a bay na un cas na Cura Cabay unda cu a haya diferente articulo cu ta bin probablemente di ladronicia. E ladron ainda tabata na e sitio. Na yegada patruxa a papia cu un homber kende a bisa cu e ta ruman di e homber F.H.Mc. B.C. naci na St. Maarten di 23 aña. F.H.Mc.B.C. a stock su cuarto yen di articulo. Ora cu e ruman a mira esaki, el'a sospecha cu cosnan horta. Ora cu patruxa tabata yegando na e cas, nan a mira un auto Toyota Starlet blanco cu number A-39020 ta bay for di e sitio.

E homber a bisa polis cu ta su ruman ta bayendo den e Starlet. Net prome cu el'a yama polisnan, e ruman a bis'e cu si e yama polis, e lo tir'e mata. Patruxa a bin

haya masha hopi joyas mes. Tambe cahanan yena cu pieza di auto, motor, split unit, computer Mackintosh, 9 holoshi di, Fendi y Rolex, handboei di plata, cadenanan cu piedra precioso, renchinan

di dede y oreo y hopi armband.

Un lote bastante bon! Polis a tuma tur cos den beslag y a hibanan warda. Polisnan awor ta buscando F.H.Mc. B.C.

## Control riba trafico na San Nicolas

STA. CRUZ -- Diabierna entre 7'or di mainta te cu 3'or di atardi patruxa di San Nicolas tabata tin un control ariba trafico den vecindario di warda di polis na San Nicolas. Tabata tin control

ariba velocidad y seatbelts. Durante di e control nan a parti 58 procesverbal na e chofernan cu no tabata tin control ariba nan velocidad y tambe cu no tabata tin seatbelt bisti.

## Cliente tabata onbeschoft cu empleado di Union Caribe

STA. CRUZ -- Diabierna atardi pa 6:30 Patruxa di Oranjestad a bay na Union Caribe den Kerkstraat unda cu tabata tin un cliente fastioso. Na yegada polis a papia cu empleado di e negoshi, kende a bisa cu tin un homber cu kier manda placa pa exterior, pero e kier identifica su mes cu un kaarchi di AZV. Ora cu e empleado a bis'e cu nan ta acepta solamente rijbewijs, paspoort of un tarheta di identificacion y no un kaarchi di AZV. E homber a perdesinti y abira onsportief. E homber P.J. naci na Aruba di 37 aña a ofende e empleadonan pisa. Patruxa a scual P.J. y a mustre riba su comportacion. E homber a comprende mas o menos y a bay for di e lugar.



## Spar y wak bo plaka crece!

### Cuminsa aña cu un bon intencion.

Na RBTT Bank bo por cuminsa spar mensualmente un suma fiho pa 3, 5 of 10 aña cu un interes super halto.

Spar, ricibi interes riba bo fondonan y wak bo plaka crece! Asina bo ta yega na un suma pa paga bo auto, estudio di bo yui of cualkier otro soño cu bo kier realisa.

Pa mas informacion pasa libremente na un di nos oficinanan of yama nos RBTT Service Line na 588.01.01

Mas largo e duracion di aña, mas halto e interes!

Deposito	3 aña	5 aña	10 aña
mensual	5%	6.5%	7%
AWG 50	1,941	3,529	8,561
AWG 100	3,881	7,057	17,122
AWG 250	9,704	17,643	42,805
AWG 500	19,407	35,285	85,610
AWG 1000	38,814	70,571	171,221



**BO CAMINDA PA FUTURO**

ITALIËSTRAAT 36, ORANJESTAD • L.G. SMITH BOULEVARD 66, ORANJESTAD • CAYA G.F. (BETICO) CROES 89, ORANJESTAD  
PALM BEACH 5-A, NOORD • B V/D VEEN ZEPPENFELDSTRAAT 52, SAN NICOLAS  
TEL: 523-3100 • FAX: 582-1756 • E-MAIL: INFO@TT.RBTT.COM • WWW.RBTT.COM



## Taxi 184 a wordo yoyride for di su cas



STA. CRUZ-- Diasabra mainta banda di 6:00 e conocido Taxista Tony Bosch ta nota cu antisocialnan a logra drenta den su cas door di forza un sliding door. E ladronnan a coy dos yabi di auto y coba den auto. Despues nan a bandona e sitio den e taxi 184. Polis a wordo notifica y diasabra henter mainta familia y amistad tabata en busca di Taxi. Hasta helicopter a

wordo gehuur pa tira bista na parti Noord di nos costa. Diasabra amistadnan a logra haya e Taxi 184 para banda di Kapel di Dakota cu yabi aden. Segun Tony el'a haya e auto intacto y e ladronnan no a core hopi cu su auto. Solamente e ta haya falta di su cartera y celular. Diasabra anochi laat conocirnan a haya su kaarchi di AZV tira banda di Morocho Mini Market den Dakota.



## Servicio di Impuesto ta invita pa un anochi informativo tocante BBO na CBN, Noord

STA. CRUZ-- Servicio di Impuesto den cooperacion cu e chofernan di autobus, ta manda un invitacion na tur chofer di autobus, taxi y tourbus pa un anochi informativo cual lo tuma lugar diamars awor, dia 23 di Januari, pa 8 'or anochi

na Centro di Bario Noord. E topico ta BBO.

Durante e anochi aki Servicio di Impuesto lo duna tur informacion necesario relaciona cu BBO por ehempel con y ki ora mester haci declaracion? Kico ta

omzet? Con ta haci pago? etc. Alavez lo tin oportunidad pa haci pregunta.

Pues, tur chofer di autobus, taxi y tourbus ta cordialmente bon bini na e anochi informativo aki.

## Oportunidad pa trabao:

PAPA JOHN'S tin oportunidad pa

CASHIERS – FULL TIME

Aplica personalmente na PAPA JOHNS na Sta. Cruz

## Right Track Car Solutions N.V.

Seroe Blanco 82-84

Tel: 5835477

Fax: 5882430

Tin pa ofrece diferente motor di auto manera pa

- Toyota Corolla
- Toyota Starlet
- Toyota Yaris VVT – i 16 valve
- Suzuki Baleno
- Suzuki Ignis
- Hyundai

Dyname y Starter di Toyota Corolla, Yaris y Nissan

Tur sorto di motor Japonés  
Ventana pa diferente auto  
Tur cos nobo y segunda mano





# Antisocialnan a cende container na candela



STA. CRUZ – Diabierna mainta banda di 6:15, fotografo di Solo di Pueblo a nota un container na candela, net p’abao di Hotel Bacarat. Despues cu Brandweer a wordo notifica, un persona a bincuhemchi cu awa, tirariba e candela. Ora cu brandweer a yega, nan a djis blus e container, pa asina e no pega candela bek. Aki nos ta mira

un acto di puro vandalismo cu personanan antisocial ta comete pa pret. Tin cu remarca cu companianan cu tin containernan poni na lugarnan strategico, pa “ruim nan op” pa asina e tipo di cosnan no pasa, pasobra e por trece e barrio en cuestion na peligro. Riba e foto adhunto por tira un bista riba e candela.



## EDMEE - REINA INFANTIL DI CHAMPAGNE



## Dilailah Beauty Clinic

Ta ofrece

Curso di cara personal.

- conoce bo cara
- con pa haci bo cara limpi
- Diferente exercise pa cara
- Make –up pa diferente ocasion.

Duracion di curso lo ta un siman.

Di dialuna pa diasabra di 6:30pm te cu 8:30 pm

Dia 29 Januari te cu 3 Februari 2007

Pa inscripcion pasa na Fergusonstraat # 89

Of yama na Tel: 5823872 cel: 7303327

\*\*\*\*\*

Dilailah Beauty Clinic

Ta ofrece

Curso di bela basico

Special pa valentine’s day

Ta siña con pa traha bela y cu aroma.

Duracion di curso ta 3 ora

Curso lo ta dia Jan. 20, 27 y 3 di Februari 2007

Orario lo ta 6:30 pm te cu 9:30 pm

Orario: 9:00 am te cu 12:00 pm

Pa inscripcion por pasa na Fergusonstraat # 89

Of yama na Tel: 5823872 / Cel: 7303327



# Lista di Calypso y Roadmarch

## Day 3

Band	First/Last Name	Artistic Name	Tittle	Composer	Arranger	Calypso	Roadm.
1 Coctail Band	Chico Kock	King Chicho	Bring your own cup	Chico Kock	Michael Odor	✓	
2 Coctail Band	Chico Kock	King Chicho	Deap Deap	Chico Kock	Michael Odor		✓
3 Tsunami	Marlon Wong	Something Wong	Dirty Wind	Anthoni Gario	Anthoni Gario		✓
4 Tsunami	Kenrich Lopez	Mighty Star	Carnaval mi ta bai	Hendrij Chohoy Tromp	Hendrij Chohoy Tromp		✓
5 Tsunami	Sashah Figaroa	Queen Sashah	Strictly Puh	Anthoni Gario	Anthoni Gario		✓
6 Tsunami	Bobby Gibbs	BG	Ah Goin In	Bobby Gibbs	Anthoni Gario		✓
7 Tsunami	Ofo Escudero	Ofo	Caiso Battle	Chucho Hoek	Chucho Hoek	✓	
8 Tsunami	Ofo Escudero	Ofo	Choose and Flame	Chucho Hoek	Chucho Hoek		✓
9 Coco Loco	Tejo Schenk	Dr Feel Good	Polonaise	T Shenk/J Fortuin/T Herr	T Schenk/J Fortuin/T Herrera		✓
10 Coco Loco	George Forbes	King George	B.B.O.	King George	Tuyo Herrera	✓	
11 Oreo	Diana Emerencia	Lady Eyes	Do what you want	Claudius Philips	Claudius Philips		✓
12 Oreo	Lyvette Albus	Dancing Queen	Helicopter	Claudius Philips	Claudius Philips		✓
13 Oreo	Anouska van Stralen	Lady Vibes	Carnaval got me high	Claudius Philips	Claudius Philips		✓
14 Oreo	Maria Bernadette Corsum	Queen Melody	What Happening	Claudius Philips	Claudius Philips	✓	
15 Master Band	Quincy Hasham	Big Q	Mi mester sera sss...t	Quincy Hasham	Michael Odor	✓	
16 Master Band	Quincy Hasham	Big Q	Push'e cos padilanti	Quincy Hasham	Harvey Agunbero		✓
17 Dushi Band	Jean Louis Kusmus	Mighty Hyper	Line them up for you've	Anthoni Gario	Anthoni Gario		✓
18 Dushi Band	Eugene Albertsz	Ush	United we stand	Jossy Herrera	Hildward Croes	✓	
19 Dushi Band	Eugene Albertsz	Ush	In da Rain	Hildward Croes	Hildward Croes		✓
20 Dushi Band	C. Geoloe/Z. Geerman/X. Kelly	Baby Gone Boyz	Violence	B. G. b./Hildward Croes	Hildward Croes	✓	
21 Dushi Band	C. Geoloe/Z. Geerman/X. Kelly	Baby Gone Boyz	Youth Slam	BBG/Hildward Croes	Hildward Croes		✓
22 Dushi Band	Jersey Sophia	Jersey	Home	Hildward Croes	Hildward Croes		✓
23 Dushi Band	Mekvin Garcia	Menjoe	Midie & Cose	Hildward Croes/Melvin G	Hildward Croes		✓
24 Dushi Band	Samuel T Phillips	Caiso T	Music	Hildward Croes	Hildward Croes		✓
25 Dushi Band	Roy Lintz	Lord Cachete	Feeling Good	Lord Cachete	Hildward Croes	✓	
26 Dushi Band	Roy Lintz	Lord Cachete	Pinochio	Hildward Croes/Gos Odu	Hildward Croes		✓
27 Dushi Band	Michael Saladin	Mighty Mike	White man cyan't jump	Hildward Croes/Gos Odu	Hildward Croes		✓
28 Impak	Michelet Casimir	Thunder	Security	Otiz/Michelet	Otiz		✓
29 Impak	Jordan Mecera	Mighty Babano	Criple Ban	Nando Brown	Nando Brown		✓
30 Impak	Emilio Berlis	Lord Bicho	I want a serious woman	Valentino King	Valentino King		✓
31 Impak	Valentino King	Valentino King	S.O.S.	Valentino King	Valentino King	✓	
32 Impak	Valentino King	Valentino King	My "Ho" (Mi Chapi)	Valentino King	Valentino King		✓
33 Impak	J Brown	Jamming J	Don't let them	Jamming J	Nando Brown/Freddy Vorst	✓	
34 Zeta Band	Joselito Orman	Mighty Lito	Mad & Crazy	Tattoo	Eddie James		✓
35 Zeta Band	Tattoo Quant	Mighty Tattoo	Change of Justice	Tattoo	Henry Tromp	✓	
36 Zeta Band	Tattoo Quant	Mighty Tattoo	Bread & Cheese	Tattoo	Henry Tromp		✓
Band	First/Last Name	Artistic Name	Tittle	Composer	Arranger	Calypso	Roadm.
37 Zeta Band	Reinier Mulder	Macamba King	Russian Dance	Henry Tromp	Henry Tromp		✓
38 Papito y Biba Lekker Band	Papito Rafael	Lord Papito	Walk like Johnny	Papito Rafael	Federico Martis		✓
39 Hot-Ones	Elvis Scott	Mighty D	Freeze	Angelo Richardson	Angelo Richardson		✓
40 Hot-Ones	Cerol Vrolijk	Razo	Left Right Center	Angelo Richardson	Angelo Richardson		✓
41 Hot-Ones	Sharon Todman	Lady Sweetness	Round and Round	Angelo Richardson	Angelo Richardson		✓
42 Hot-Ones	Reginald de Palm	Lord Quake	Wasteline	Angelo Richardson	Angelo Richardson		✓
43 Eyes Band	Harold Koolman	Raspabay	Aruba N°1	Harold Koolman	Diego Henriquez		✓

**PA MANTENE BO HARDIN LIMPI Y BUNITA**

SERVICIONAN CU NOS TA BRINDA:

- CHAPI Y CORTA YERBE
- CAP Y CORTA MATA DEN FORMA
- PLANTA Y SACA MATA
- LANTA Y TIRA SUSHI AFO
- CAMBIA Y FERTILISA TERA
- DORNA BO CURA CU PIEDRA DI DIFERENTE COLOR
- MANTENCION DI GRAF DI BO SER KERI
- MANTENSHON DI RESIDENCIA Y NEGOSHI

**PROFESSIONAL GARDENER**

DJIS YAMA NOS. 568-7943

E-MAIL: PROFESSIONALGARDENER@YAHOO.COM

**BO MATANAN TIN BALOR PA NOS**

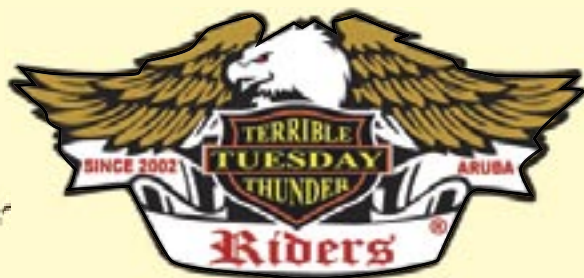


# Solo Solo cu Parada di Blaas 2007

## na San Nicolas







**Founded 2002**

## **1st LUSTRUM ARUBA BETICO RIDE** **Dia 23 – 24 - 25 di Januari - 2007**

TTT Riders Aruba ta corda tur Biker di Aruba riba nan celebracion di 5 aña di existencia. Especial pa e motibo aki nos a pone dos ride atardi despues di trabao y natural dia 25 di Januari ta un dia di celebracion y pa e dia ey nos tin nos mega ride.

Tur Biker na Aruba ta keda invita pa inscribi dia 23 di Januari cuminzando 7:30pm na URATAKA CENTER Sta. Cruz.

Nos lo cera e inscripcion cu un ride chiquito y termin'e na CAMACURI ROADHOUSE CAFÉ cu un fiesta bailable, cu un cushina y un bar bon surti.

Inscripcion ta Afl 50.00 pa persona (na URATAKA CENTER) y ta cubri drinks – cuminda y un T-shirt pa recuerdo.

### **Diarazon**

24 Januari 2007 Sunset Ride

17:30 -18:00: Encuentro na luznan di trafico Santa Cruz bay ariba

18:00- 21:00: Sunset Ride ta cuminza

21:00 - 01:00: Final na Balashi Beer Garden pa e fiesta

### **Diahuebs**

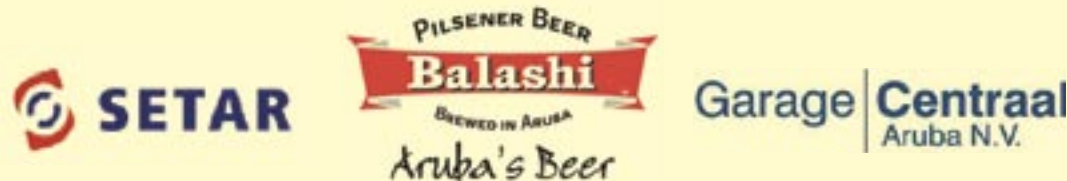
25 Januari 2007 Betico Ride

09:00 -11:00: Parking lot Talk of the Town

11:00 -13:00: Careda rond Aruba

13:00 - 14:30: Lunch na Urataka Center

14:30: Careda di atardi cu final na Havana y entrega di premio.



**15 AÑA**  
**FUNDACION RESPETA MI**  
**1991-2006**

**Prome dia di Treasure Hunt riba website di Fundacion Respeta Mi**

Awe ta e prome dia di e treasure hunt di Fundacion Respeta Mi. Tur hende cu ta biba na Aruba por participa. Subi e website [www.respetami.aw](http://www.respetami.aw), click riba *treasure hunt* y contesta e pregunta di dia:

**Cual color e dinosaurio di Jordy tin?**

1. corra
2. berde
3. blauw
4. biña
5. bruin

Cu e contesta corecto tur participante tin chens pa gana bunita premio:

- Mucha por gana un *telefon celular* pa cortesia di Setar NV y un *lunch for two* pa cortesia di Holiday Inn Sunspree Resort Aruba.
- Teenager por gana un *dinner for two* pa cortesia di El Gaucho Bar & Restaurant.
- Adulto por gana un *dinner for two* pa cortesia di Hyatt Regency Aruba Resort.

Diamars lo tin un otro pregunta y otro premio atractivo. Participa tur dia y asina bo tambe por gana un di e premionan mas grandi!

**“POR FIN”**  
Abo tambe por tin bo alarma pa cas!

**SUPER OFERTA**  
**ALARMA PA CAS**

...Nos por instala mesora!

**582-0690**

Oferta te cu 31 di Jan. 2007  
Instalacion no ta inclui kabelgoot

**Benjamin Security Services NV**



# FREE

## Garlic Parmesan Breadsticks

with a **LARGE**  
1 Topping Pizza  
for only  
**Afl. 29,90**



PIZZA  
**PAPA JOHN'S**

Better Ingredients.  
Better Pizza.



Our **Garlic Parmesan Breadsticks** are baked fresh, topped with our signature garlic sauce and Parmesan Italian seasoning.

Offer good for a limited time at participating Papa John's restaurants. Additional toppings extra. Not valid with any other coupons or discounts. Limited delivery area, charges may apply. Customer responsible for all applicable taxes. Prices may vary in Alaska and Hawaii. ©Copyright 2007 Papa John's International, Inc. All Rights Reserved. Additional charge for Pan crust.



# SOLO SOLO CU CARNAVAL

## AMBIENTE DI TUMBA NA ENTERTAINMENT CENTER





# Apertura di Campeonato 2007 di Basketball

STA. CRUZ – Ayera tardi a tuma lugar un defile cu a sali for di e skina di Club Estrella te na Centro Deportivo Libertador Betico Croes. E campeonato aki lo bay ta den e categorianan Mini, Kadet, Junior y A/B Klas.

Tabata tin cinco club presente di cual Club Estrella a sobresali den tur categoria di e defile aki. Riba e fotonan por tira un bista di e defile. Den curso di mañan, nos lo amplia mas riba e campeonato aki, di cual tabata tin un wega cu a tuma lugar ayera nochi.



**the Boss Presents:**

**Racing ARUBA**

# DRAG WAR

**March 2007**

**25 • 29 • 30 • 31**

**140mph in a 1/4 mile Race**

**Snowmobile**

**VALERO**

**POLO**

**140mph in a 1/4 mile Race**

**Coca-Cola**

**CERD**

**Balashi**

**GOMEZ ENTERPRISES**

**BON DIA**

**Telearuba**

**DIARIO**

**more4less**

**AA**

**LA CABANA**

**SOLO DI PUEBLO**

**Andina Ice**

**TOP FM**

**IHRA MOTORSPORTS**

artwork & printed by: SignFX (John De Cuba)



# Preparando pa Weganan di 2016: Schwarzenegger: Un bid Olimpico di Los Angeles tin tur cos

STA. CRUZ -- Gobernador di California Arnold Schwarzenegger a bisa cu e lo haci tur loke cu e por pa yuda Los Angeles sigura un tercer oportunidad pa organiza e Weganan Olimpico, un ciudad cu segun e ta bisa tin tur cos pa organiza e Weganan. "Milobiahabaytur caminda", Schwarzenegger a bisa, papiando na e Los Angeles Memorial Coliseum, caminda a tene un ceremonia di despedida pa e oferta (e asina yama "bid book") cu a wordo presenta oficialmente na Comité Olimpico Mericano (USOC). Lidernan di e candidatura di Los Angeles ta convenci cu Schwarzenegger lo ta un ayudo grandi pa nan candidatura den e arena internacional. Chicago y Los Angeles ta e dos ciudadnan cu ta wordo considera pa USOC pa e nominacion. E ofertanan ("bid books") mester a wordo entrega oficialmente na USOC prome cu 22 Januari. "Nos tin un ventaha increible pa motibo di e facilidadnan", Schwarzenegger a expresa. Segun representantenan di e

ciudad, si nan gana e derecho di organiza e Weganan, nan mester construi un facilidad pa 2016, cu ta e cancha di tiro. Nan ta enfatisa cu e proposicion pa e Weganan no ta un repeticion di e oferta pa e Weganan di 2012, ni tampoco di e Weganan Olimpico cu a wordo organiza den e ciudad na 1984. Diferente di e facilidadnan planea pa e Weganan ta den planificacion of ta den proceso di construccion caba. Staples Center den "downtown" Los Angeles, planea pa e deporte di gimnasia, a habri na 1999. Net su dilanti, e compleho LA Live Entertainment ta wordo construi, incluyendo dos hotel luhoso, cu lo sirbi como sede pa Comité Olimpico Internacional na 2016. E area residencial di e universidad UCLA lo bira e Villa Olimpico, ofreciendo mas cu 5.000 camber, mayoria di nan construi durante e pasado añanan. E University of Southern California (USC) lo bira Villa pa prensa y otro miembronan di e Famia Olimpico. Long Beach, mas of menos 30 minuut sur di

Los Angeles, lo ta sede di 12 evento, incluyendo e deportenan acuatico, vela, beach volleyball, gimnasia ritmico, judo, handball y remo/canotahe. E Home Depot Center na Carson, mas of menos 15 minuut for di "downtown" Los Angeles, lo alberga eventonan di ciclismo, tennis y arqueria. Otro facilidadnan ta reparti over di e area di e ciudad:

basketball na Anaheim, badminton na Costa Mesa, eventonan equestre na San Juan Capistrano. Preliminarnan di futbol lo tuma lugar na San Diego y otro localidadnan den sur di California. Pentatlon Moderno y tiro ta planea pa e parti este di e suburbeo di Los Angeles. Mescos cu tabata e caso na aña 1932 y 1984, e Coliseum lo ta sitio un biaha

mas pa e ceremonianan di inauguracion y clausura, como tambe pa e eventonan di atletismo.

Lidernan di e comite di candidatura di Los Angeles 2016 no kier divulga e presupuesto pa e Weganan, pero e suma ta ser spera di ta abao, mirando cu no tin necesidad di mucho construccion.



## Informacion si SV Britannia pa ekipo femenino di futbol

STA. CRUZ -- S.V. Britannia ta pone mayornan na altura di lo siguiente. Si bo tin yiu muher y bo ta waak talento den dje pa hunga futbol, SV Britannia a cuminza cu un team di futbol pa mucha muher naci despues di aña 1993 (dus aña 1993 of mas hoben). Trainingnan lo ta bay ta bao direccion di:  
Tineke JANSSEN-  
WERLEMAN, Marisela

LOPES-WERLEMAN, Harold RAS, Calin LACLE, Ivo LACLE y Leo FELICIANA.  
Luga: Veld di S.V. BRITANNIA  
Trainingnan: Diamars y diahuebs  
Orario: 5 or di atardi pa 6.30 or di atardi.  
Requisito: Bin cu un copia di bo Cedula, paspoort of AZV-kaart  
Pa nos por inscribo di biaha.

## Haiti y Trinidad & Tobago pa Final Copa cu Digicel Caribe

STA. CRUZ -- Haiti y Trinidad & Tobago lo competi cu otro pa e final di Digicel Caribbean Cup despues di a gana den semifinalnan di Guadalupe y Cuba respectivamenete. E partidonan aki a wordo hunga diasabra den stadion Hasely Crawford na Port of Spain. T&T a gana Cuba 3-1 cu golnan di Gary Glasgow y Densill Thebald, yuda pa un autogol. Pa Cuba a anota Leonel Duarte. Haiti y

Guadalupe tambe a termina 3-1 pa Haiti. Golnan di Haiti tabata di Cadet Eliphene, Brunel Fucien y Baptiste Fritzson. Pa Guadalupe a anota Jean Luc Lambourde. E Digicel Caribbean Cup lo wordo conclui diamars awor den stadion Hasely Crawford na Port of Spain. Guadalupe lo enfrente Cuba pa e tercer puesto y despues lo tin e partido entre Haiti y T&T pa discuti e titulo campeonil Digicel

Caribbean Cup. Pero si tur e cuatro paisnan aki di Caribe a clasifica pa Copa Concacaf 2007 cu lo wordo teni for di 6 pa 24 di Juni na seis ciudad na Merca. 12 Pais lo tuma parti na e Copa Concacaf 2007. E campeonan previo lo ta competi den e torneo aki (Canada, Merca y Mexico). Mientras cu e 5 paisnan cu lo representa Centro America lo wordo disputa den un torneo cu lo wordo teni dia 8 pa 18 di Februari na El Salvador.



# Campeonato di Futbol Damas Infantil ta na caminda

STA. CRUZ -- Diabierna 19 di Januari Comision di Futbol Damas di AVB a reuni cu e clubnan y otro interesadonan den futbol femenino. Presente pa Comision Futbol Damas tabata Sr. Gregory Engelbrecht, Sr. Rudy Carti, Sr. Frans Dijkhoff y Sra. Mildred Wever. E ekiponan of clubnan cu a presenta ta Brasil Jrs., Savaneta Stars, Primavera Angels, Santa Fe, S.V. Britannia y Juventud Tanki Leendert. Den e categoria Futbol Damas Open RCA a inscribi caba y den e categoria di Futbol Damas Infantil Brasil Jrs. a inscribi caba.

Den e reunion a trata e planning pa campeonato di futbol damas grandi y infantil. Tambe a repasa e reglanan pa campeonato y a elabora un tiki riba e plannan pa desaroyo di futbol femenino aki na Aruba. Comision di Futbol Damas y ekiponan presente a keda contento cu

bastante interesado a atende e reunion y cu tin hopi interes pa cuminsa cu e categoria di Futbol Damas Infantil. Sr. Engelbrecht a splica cu FIFA, CONCACAF ta pone hopi atencion riba desaroyo futbol femenino. Na Hulanda e desaroyo ta asina leu cu tin intencion pa bin cu un liga profesional di futbol damas. Sr. Engelbrecht a splica cu FIFA y CONCACAF kier consentiza e paisnan den Caribe cu un campeonato di futbol no ta suficiente pa desaroyo di futbol, pero cu mester tin un programa y maneho special pa futbol femenino pa e por desaroya. Pa enfatiza esaki FIFA y CONCACAF ta exige pa tur federacion nombra un persona cu ta encarga cu e programa di desaroyo di futbol femenino di e pais. Sr. Engelbrecht a wordo nombra pa dirigi e Programa di Desaroyo di Futbol Femenino pa AVB.

Otro aspecto cu FIFA ta pone



hopi enfasis riba dje ta cu seleccion di un pais mester ta bon prepara prome cu participa na torneonan. Algo cu hopi biaha paisnan den Caribe no ta e caso. FIFA lo bay monitor esaki hopi di cerca den futuro.

Por ultimo Sr. Engelbrecht a splica cu pa tin un campeonato entre Maart y Juni 2007 den

cualquier categoria mester tin por lo menos 4 ekipo cu a inscribi. Ekiponan interesa den e categoria di Futbol Damas Open y categoria di Futbol Damas Infantil (9-13 aña) tin te cu Diabierna 26 di Januari pa 5'or P.M. pa inscribi. Esaki ta encera pago di inscripcion y borg y entrega di formularionan cu datonan di club y lista

di hungador. Por haci esaki na oficina di AVB of cerca Sr. Gregory Engelbrecht (5635995). Esnan cu inscribi despues di e fecha aki lo mester warda te cu September 2007 pa participa. Comision di Futbol Damas ta invita tur mucha muher cu kier hunga futbol pa tuma contacto cu un di e clubnan menciona den e relato aki.

## Barcelona ta derota Roma!

STA. CRUZ-- Den Plus, Barcelona ta haci su preparacion pa e campeonato 2007, FEDEVETA 35 di regreso den 35 cu triunfo di 2-0 riba Roma. Despues

di mas o menos 10 aña, Barcelona/ Atlantico Vets ta bay competi atrobe den 35 Plus. Nan triunfo di 2-0 riba Roma ta indica cu nan lo ta un contrincante peligroso cu intencion serio pa cu e campeonato 2007 35 Plus. Wel, tempo lo demostra!! Soo di Pueblo ta felicita Barcelona y ta desea e team hopi Éxito!

## Pa bo informacion

Varios historiador ta considera falso e frase di Felipe II "Mi a manda mi navenan pa lucha contra homber" tras di e derota di e Armada Invencibel.



## Micro Reflexion

"Tin biaha nos ta sinti cu cosnan no tin sentido pero esey ta e bida: haya e sentido di cosnan."

## SV Britannia Bright Bakery/CERD den un serie di 4 wega ta hinca 34 gol contra SV Deportivo Nacional

STA. CRUZ -- Diabierna cu a pasa e ekipo di S.V. Britannia den division Mini-Baby y Baby a hunga contra e ekipo di S.V. Deportivo Nacional.

Mini-Baby: S.V. Britannia a gana cu e score di 5 pa 0. Golnan di Britannia tabata 2 di Nathan TROMP, 1 di Willem WERLEMAN, 1 di Erickson CROES y 1 di Chajon KOCK.

BABY: SV Britannia a gana cu e score di 7 pa 3. Golnan di Britannia tabata 5 di Jean Marc FARRO y 2 di Carlo CROES.

Diasabra cu a pasa e kipo di S.V. Britannia a hunga den

division Lifida A y Lifida B contra e ekipo di S.V. Deportivo Nacional.

Lifida A: S.V. Britannia a gana cu e score di 8 pa 0. Golnan di S.V. Britannia tabata 3 di Samuel LACLE, 1 di Adonis ALONZO, 1 di Jonathan RUIZ, 1 di Litmar LACLE, 1 di Roswin TACHI y 1 di Jenrick BOEKHOUDT.

Lifida B: S.V. Britannia ta gana di e ekipo di Nacional 14 PA 1. Golnan di S.V. Britannia tabata 8 di Marsan LACLE, 2 di Richard Garcia, 2 di Giordy MOLINA, 1 di Joshua DIJKHOFF y 1 di Antonio MORILLO.



# Resultado di careda Mountain Bike di Streetwise BMX

## Circuito Colony – Vader Piet 14 Januari 2007

### Competencia Mountain Bike 2006-2007

STA. CRUZ -- Dia 14 di Januari 2007 Programa di Mountain Bike a continua cu un careda organiza pa Streetwise BMX. A pesar di un participacion menos cu na otro ocasion el'a resulta un careda cu hopi ambiente. Den Elite Gert van Vliet a logra su prome victoria di e temporada venciendo George Winterdal pa un paar di seconde na meta. Den Masters Albert Raven tabata atrobe vencedor cu Jan Hendrik Flanegin na un bon segundo puesto. Den Pre-junioren mala suerte a toca tres di e cuatro coredornan cu pa motibo di fayonan tecnico no por a caba careda. Alexander

Robert, cu tambe a haya un flat tire a logra cambia su wiel y a termina ganando. Den Junioren Gilbert Semeleer a core un careda solido den un bon tempo. Den categorianan di Kids Akeem Kock (6-7 aña); Ashwin Dabian (8-9 aña) y Ishrani Martijn (10-11 aña) a sali ganador den nan categoria.

#### S I G U I E N T E COMPETENCIANAN

E siguiente careda ta bay ta e Campeonato di Cuatro Dia (Vierdaagse) di Tri Bike riba 25, 26, 27 y 28 di Januari.

E resultadonan completo di e careda di 14 di Januari ta

como lo siguiente:

#### ELITE

Circuito 24 km

1. Gert van Vliet, 1.20.20

2. George Winterdal, 1.20.23

3. Alrric Kock, 1.43.01

#### JUNIOREN 24 km

1. Gilbert Semeleer, 1.27.30

#### SUBMASTERS 24 km

1. Frank Curiel, 1.24.49

#### MASTERS 24 km

1. Albert Raven, 1.22.40

2. Jan Hendrik Flanegin, 1.31.41

3. Leo Maduro, 1.36.03

4. Dick Melchers, 1.41.11

5. Rupert Ammerlaan, 1.44.56

#### PRE-JUNIOR 24 km

1. Alexander Robert, 1.39.27

Jadhir Khouri, DNF

Ishwar Martijn, DNF

Adolfo Gomes, DNF

#### KIDS

Cat I (6 -7 aña)

1. Akeem Kock, 12.10

2. Zyqion Soekandar, 12.11

3. Shanahia Howell, 13.41

4. Gerald Croes, 13.44

5. Joao da Silva, 15.31

6. Ghizlainy Dabian, 17.17

7. Sjoerd van Roden, 20.55

Cat II (8 -9 aña)

1. Ashwin Dabian, 11.14

2. Zaithyel Soekandar, 11.29

3. Edrick Krozendijk, 13.49

Cat III (10 – 11 aña)

1. Ishrani Martijn, 25.26

2. Gershon Irausquin, 31.56

3. Derren John Rasmijn, 33.45

4. Geraldine da Silva, 37.45

# Resultado di Campeonato Division 2

STA. CRUZ -- Campeonato division 2 a continua diabierna 19 Januari cu e partido entre CDRA y e alumnonan di San Nic Jrs. Den un partido basta movibel den prome mitad, na unda CDRA ta bay ariba 2-0, cu solamente dos tiro riba gol for di doelgebied cu e keeper a mira pasa banda di dje sin haci esfuerzo pa stop e balanan pa drenta gol.

Di eynan e hobennan di San Nicolas a cumenza presiona, pero toch nos ta mira cu e muchanan aki a desperdicia varios hugada door di tira riba gol y no purba yega na e gol cu hugada, na unda e ekipo aki, por basta bon. pero nos por a mira un Rooi Afo para bon riba tereno y defendiendo na arco y cu un tremendo arquero veterano. San Nic Jrs den promer mitad a hunga basta bruha,

y ta komprendibel ora bo defensanan no ta presenta, y bo mester traha full un team otro riba tereno. den di dos mitar San Nic Jrs, a krese manera semper hungando un bon y bunita futbol y kreando varios oportunidad di gol. den defensa nos por bisa, cu Rafael Flanders un joven delantero cu e ultimo weganan a fungi komo lastman y ta convirtiendo cada dia un di e mehor defensanan den nos futbol local, segun comentario di varios hende cu conoce nos futbol local, y nos ta mira un otro delantero Jean Rony Mesidor, un tremendo delantero hungando voorstopper, y sigur cu e coach di San Nic Jrs ta sumamente contento cu Jean Rony, mirando cu poco poco ta bahando su peso y ta cogiendo su forma di Pele atrobe, y den medio campo nos ta mira un Christian

Bolanos ta haciendo un tremendo partido y banda di dje, apesar atrobe como volante atacante mester hunga lateral robez Traice Williams, coriendo atacando y defendiendo y den delantero, nos tin Marlon Magnifiko Godet cu ta un tremendo delantero cu tabata bon cuida pa tres defensa di RA, y meskos banda di dje nos por a mira un Rastaman O'Neil, cu ta basta peligroso y cu varios biaha a pasa den 3 of 4 defensa di Roo Afo, pero si resultado di gol. Pero den un bon atake forma, Rastaman ta los un tiro, cu e keeper solamente por a mira pasa y drenta den skina, tremendo gol. Nos tin cu remarka, cu San Nic Jrs su team ta hopi joven cu gran futuro, pasobra mayoria hungadornan ta di 14 pa 20 anja, cu un tremendo medio kampo

manera Lisandro cu su 16 anja ta domina e campo aki hopi bon. Pero San Nic Jrs tin un handicap grandi, cu no tin portero y ultimo weganan a wordo perdi pa falta di un portero cu por pero no ta haci esfuerzo. Nos ta spera cu pronto e veterano Bob Leonard por bolbe cumenza hunga, y asina tin un estabilidad den defensa, y nos delantero por ta kompleto atrobe, e wega a termina 4-1, atrobe un bala tira di leu, cu e keeper a laga pasa mei mei su mannan y pianan y cu no a pasa linja si, pero linesman a hisa bandera pa gol. Y e ultimo gol, ta un offside na unda e delantero tabata komo 2 meter dilanti di e defenza.

Mester remarka tabata tin dos linesgirl nobo, cu a laga hopi di desea, pa motibo no tin e experiencia ainda pa para lines man pa weganan

asina. Mi ta kere, cu e muchanan aki por cumenza lines man pa weganan di mucha muher y di Lifida, y ora tin e experiencianan y un cantidad di wega, por cumenza para linesman pa weganan di division. E arbitro Frans si a fluit un tremendo wega. Cu sin e asistencianan di e 2 linesmannan nobato lo a fuit mucho mas mihor.

Campeonato division dos ta sigui dialuna atrobe riba tereno di S.V. Estrella, y e biaha aki S.V.San Nic Jrs lo midi forza contra Real Koyari.

Un nota si, cu ya tin varios ekipo di division di honor ta tras di varios hungador di San Nicolas Jrs, pero e muchanan aki no ta bay, pasobra nan tin ideanan serio pa den 2009 nan ta den division di honor.



Aña ta habri cu premio grandi

## Turista a baha un jackpot di 50 mil dollar den Crystal Casino



STA. CRUZ – Na Crystal Casino añata habri nan taparti premionan grandi atrobe. Recientemente e turista Fernan Reyes procedente di Caracas, Venezuela a sa di gana un premio gordo den e casinonan mas grandi na Aruba. E tabata hungando na e slot-machine “Red,

White & Blue” ora cu na un dado momento el’a haya e combinacion di 3 “Wild” banda di otro.

Esaki a sosode despues di apenas 30 minuut cu e tabata hungando den Crystal Casino. E machine a cuminsa sona duro y tur luz a cende

na dje, demostrando cu ta un premio grandi a caba di gana. E hungador cu suerte aki no por a kere su orecanan ora cu a bise cu el’a caba di gana \$50.000.00 Riba e foto adhunto por aprecia Fernan Reyes den compania di represantenan di Crystal Casino.

## AVISO PUBLICO

Diasabra anochi 20 Jan. a ser perdi un cell. nokia. 6131 na veld di Caribe entre 09:30 pm y 11:00 pm. Un colega dimi a wordo yama via e cel. perdi pa un mr. cu number Jeffrey Kelly a bisa cu e tin e cel. pero cu no a duna su adres y ni number. Please mr. si bo por tin e cel. cu bo por

tuma contacto cumi na cel .5623645 of 5857076 y despues di 4’or di atardi na 5854001 y puntra L. Briesen.

Mi mester dimi cel. paso mi tin hopi cos importante den dje.

Lo tin un recompensa pa esun cu por entrega mi cel. bek. Danki

## Ta Bende

Pitbull full  
breed??

Si bo ta interesa  
of pa mas  
info yama na  
5666893?



**SOLO** Pueblo a  
haya  
su pen bek

# THE BOSS Racing

## THE FIRST STREET LEGAL EDITION 2007

**FECHA: DIARANZON 24 DI JANUARI 2007 NA**

**“PALO MARGA INTERNATIONAL RACEWAY PARK”**

**CATEGORIANAN: STREET LEGAL CARS, MOTORCYCLES & SCOOTERS**

**PREMIONAN: AFLS 500,00 PA STREET LEGAL CARS BRACKET RACE**

**AFLS 350,00 PA STREET LEGAL MOTORCYCLES Y**

**AFLS 200,00 PA SCOOTERS “AL ESTILO WINNERS TAKES ALL”**

**ENTRADA: AFLS 10.00 INSCIPCION AFLS 15,00**



## Ta Bende un Lexus

Model: RX-330 4x2  
Aña: 2006  
Color: shinishi scur  
(metallic)  
Miles: 6100  
Prijs: Awg. 105.000,-  
Pa mas informacion: Cel.  
5930073



## Tin Mester

Saint 'A' Contractors NV  
Tanki Leendert #241,  
Telefon: 5873083  
Tin mester di  
Helper, Carpinte  
Metselaar  
Schoonmaakster  
Schilder  
Por pasa yena aplicacion  
personalmente na nos oficina.

## Bo dak ta lek ?

Yama 5607973. Tambe  
no ta haci trabao di  
coriente, verf, metsla,  
kap mata, corta mata,  
plumbing, pega plafond,  
haci cura limpi. Puro  
Arubiano.  
20

## Tin Mester

### Dancor Consultants & Manpower

Tin mester di:  
Scaffold Builder  
Pipefitters  
Insolator  
Fabricator  
Welderdo  
Helpers  
Pa informacion por favor  
yama: cel: 5696474 of  
7478114  
Of por manda un e-mail na  
dancorconsultants@yahoo.  
com

## Directiva di Aruba Transfer Tour & Taxi CA

Ta busca un operator masculino of femenino:

Cu por domina e idiomaan: Papiamento, Hulandes,  
Ingles y Spaño.

Mester por traha diferente warda (nos ta habri 24 ora)

**Mester por traha cu computer**

**Mester tin propio transporte**

**Preferibel Arubiano.**

Por pasa solicita dialuna te diabierna entre 1'or y 5'or di  
atardi, na oficina situa na Pos Abao 41.

## Ta Huur

### Acropolis Real Estate, Acropolis Plaza

Tin localnan pa huur na  
prome y segundo piso.  
Pa mas informacion  
yama nos na 5873083 of  
5930581.

## Ta Bende

1 Jeep Daihatsu Terios  
1998  
4x4 Standart  
Tel: 5601505

## Ta Bende

Un boto crioyo 24 pia  
2 outboard 40 HP

Un boto crioyo 28 pia  
nobo  
Motor Perkins 85HP  
Tel: 5931816 of 744311

## Ta Busca

Mi ta buscando trabao  
como Secretaria  
of equivalente.  
Preferibel parti mainta.  
Cel: 7476091

## Ta Huur

For Rent Ta Huur  
Cas nobo na Tanki  
Leendert  
Barrio Trankil  
3 kamber, 2 baño  
Prijs: Afls. 1600,-  
Yama: 7408178 of  
5609549



Patronisa pa:



# Resultado di Sorteonan

### Ganadornan di Lotto

0 - 50.500

5 - 100

58 - 8

### Curacao

1. 8490/4765  
2. 5240/1760  
3. 2302/1682

### Diario

1. 8415/4805  
2. 8573/0628  
3. 1475/7990

### Lotto Cat.

1. 4608/4375  
2. 1572/0931  
3. 1235/8930

### Big 4

0894/1234  
**Super 4**  
9910/2169

### Zodiac

2003/2779  
**Signo:**  
Piscis/Acuario

### Lotto Florida

### Sto. Domingo

4280 5474 5953



### Lotto Di Dia

18 20 27 28 30

Ganador

### Lotto

03 04 10 15 30

Letter Number  
I 02

Ganador  
0

*Diasabra / Diadomingo*



## Ta Huur

Dos kamer estilo apartment cu sala y cushina den centro di Santa Cruz  
Bon pa dos pareha  
Yama cel; 5936792 of telefon 5856569.  
Prijs ta discutibel.

## Ta Bende

Bunita Big Bones Pitbull Puppies  
(7 siman)  
Tel: 5852920 / 7457345

## Quality Sand & Stone

Ta bende Santo, Piedra, Graniet y mucho mas!  
Habri di dialuna pa diasabra merdia  
Calidad ta importante,  
Calidad ta conta!  
Pidi AWE y haye AYERA.  
Sta. Cruz 111-A Telefon: 5858448

## Ta Bende

1 Clutch Plate Kit nobo den su caha pa Pick-up S-10  
año 2002 – 2:2 LT. 4 cyl.pa mas info: 592-1459

## Ta Bende

SWAROVSKI Aureole Borale # 20 y # 30.  
Tambe 2 bodypiece Yama na 7303327 of 582-3872

## Oportunidad pa trabao

The Golden Scissors Beauty Salon ta busca un Estilista profesional.  
Tambe tin oportunidad pa bira partner si ta capacita den e ramo y si ta interesa pa cumpra, tambe ta posibel.  
Pa informacion yama tel: 5839877

## Ta Busca

Compania ISA International  
Ta busca cu urgencia Security Guard pa drenta den servicio inmediato.  
Por bel na telefoon 588-7474 na L.G. Smith Boulevard.  
Salario atractivo y bon beneficio!

Pa Chica Pos  
Habri Tuberia y W.C.



10% descuento  
Afl. 7,- pa m<sup>3</sup>  
Tel 582-9238 /567-1212

## For Sale

Full DJ Equipments & Lightings. Price only Afl. 3500,- for everything! Call: 5927225

## Quality Sand & Stone

**Pa traha un Bon Cas bo mester di:**

1. Bon cement
2. Bon blokki
3. Bon Santo pero no cu tera sushi y ni santo bruha cu graniet.

**Pa BON santo ta na Quality Sand & Stones bo mester ta.**

**Pidi awe y haya ayera.**

**Tel: 585-8448**

## Ta Bende

Ta bende "Cas Nobo"  
Na Primavera 202 m<sup>2</sup> terreno erfpacht  
3 camber, 2 baño, cushina, patio, meidenkamer, washok 52 m<sup>2</sup>.  
Prijs Afl. 375.000,-. Tel 587-5544

## Ta Huur

Bo ta buscando un lugar pa negoshi?  
Den Centro di ciudad y bon situa, bon pa oficina, aseguro,  
Negoshi di paña, snack, e ta vale la pena y bon prijs.  
Yama Cel: 5941402

## Ta Bende

Un tereno eigendom di 6410m<sup>2</sup> na Santa Lucia (Santa Cruz)  
Pa mas informacion yama 5927558

## Ta Bende

Pitbull puppy's full breed  
Cu vacuna y ontwormdt  
Pa Afls. 700,-  
Pa mas informacion yama: 7465368

JANUARI 18-19-20

## Ta Bende

Tereno/Savaneta 900 m<sup>2</sup>  
Pa informacion yama: 5930052  
20

## Ta Huur

Entrante dia 1 di Februari, 2007, un cas na Macuarima.  
Pa informacion yama cel: 9659214.  
20

## Relagante

Estresado – cansado?  
Necesitas un Masaje Relajante?  
Velas – Aromaterapia  
Haz trabajado muy duro?  
Te lo mereces  
Llama 9624585 – 5929978 – 7475304

Bo tin stress – cansa?  
Bo tin mester di un Masaje Relajante?  
Bela – Aromaterapia  
Bo a traha hopi duro?  
Bo merece  
Yama: 9624585 – 5929978 - 7475304

## Ta Bende

Un distributor set ass y cu su shaft, cap, waya, rotor, p-cup, coil, model ext. di un Chevrolet Blazer 4.3 liter, 6 cilinder. Pa Afls. 350,-.  
Un aquarium 31x61x41 cm cu su acesorionan.  
Mesa di hero, pomp, filter, hose, 2 pisca, motor, ect. As is Afls. 200,-  
Pa informacion yama 9638182

## Ta Huur

Professional Real Estate Savaneta 316 – Cel: 593-1403

FOR RENT / TA HUUR

Un Edificio Comercial situa riba highway Oranjestad – San Nicolas cu amplio espacio pa parkeer y adecua pa tur clase di negoshi.  
Tambe adecua pa Oficina/ Praktijk.  
Tamaño di edific: 227m<sup>2</sup>

## Ta Bende

Terneo eigendom na Savaneta.

**Grandura:**

600 m<sup>2</sup> @ Afl.75,- p/m<sup>2</sup>  
980 m<sup>2</sup> @ Afl.65,- p/m<sup>2</sup>  
Informacion cel: 592-1459





Poster by Endy & Nurulisa



# SOLO SOLO CU CARNAVAL

## AMBIENTE DI TUMBA NA ENTERTAINMENT CENTER



# Digicel™

Spera Mas. Hanja Mas.



Nos ta huur e trailer di carousel  
pa tur actividad den carnaval 53  
jama nos  
na tel:  
5689406







# E programa Carnavalesco “Den Dje” na Telearuba ta sigui duna cobertura di Carnaval

Despues di un dia druk di trabao ta dushi pa yega cas y sintoniza e programa Carnavalesco Den Dje cu ta riba dialuna, diarazon y diabierna pa 9’or di anochi. E televidente por sinta y disfruta di un programa completamente yena cu tur informacion di

presenta nan grupo, costume y tambe trece algun informacion cu ta regarda nan grupo y nan participantenan cu lo participa den e paradanan di Carnaval. Loke ta haci e programa Den Dje unico den su estilo, ta cu den e programa bo ta haya sa mas



Carnaval 53. For di e prome salida di Den Dje dia 3 di Januari, e programa tur biaha ta yena cu invitadonan cu ta haci uso di e programa pa

tocante trahamento di bodypiece, headpiece y tambe na unda bo por acudi pa haya ayudo cu bo disfraz. Den Dje ta wordo transmiti for di



diferente localidaddnan e.o. Talk of the Town, Balashi Garden, Beauty Team, Papa John Pizza, Trash by Ronchi, Eyes Night Club, Café Capri y Hooters. Na tur su fiel televidentenan Telearuba kier a informa cu ya caba Telearuba ta preparando tambe pa trece un cobertura total di e periodo di Carnaval cu transmisionnan di eleccionnan di reina, parada y demas actividadnan carnavalesco di Carnaval 53. Telearuba kier a gradici tur e comerciantenan cu ta haci Den Dje posibel y tambe e invitadonan



cu ta semper ta bon bini na cualkier di e transmisionnan en bibo di Den Dje.

Telearuba ta corda tur hende pa

sigui den sintonia di Den Dje tur dialuna, diarazon y diabierna pa 9’or di anochi cu transmisionnan en bibo cu tur informacion di Carnaval 53!

## Remitido Carnaval ta pa ken?

### Apreciable sr. redactor permiti nos un espacio den boso prestigioso corant pa trece un preocupacion dilanti

Nos mundo ta un mundo dinamico. Cambio ta inherente na e dinamismo di nos existencia. Si nos compara carnaval di 30 aña pasa cu nos carnaval di awendia, nos lo hari ora nos mira e trahenan di e tempo aya. Que cambio! Awor den 2007 nos ta dilanti di un otro fiesta di Carnaval, nos ta papia di fiesta, pero fiesta di ken y pa ken.

Aña pasa, 2006, un grupo a cuminsa cu algo nobo durante di e calypso/roadmarch contest. Cu banderanan nan tabata muestra nan voto pa e cancion, door di hisa e bandera “yes” pa un bon cancion y “no” pa un cancion menos bon. Publico tabata biba cu e banderanan aki cu a bira popular durante henter e festival mas grandi di Aruba. E mesun grupo aki a lanta un grupo e aña anterior y tabata entretene e publico den “Joe Laveist” durante di e cambionan largo

entre e agrupacionnan riba stage. E ora si, nan tabata bon pa SAC. E aña siguiente, 2006, nan a dicidi pa participa den e Calypso y Roadmarch Contest. Algo cu a cuminsa como algo inocente, comico, a bira algo serio ora cu nan a pasa pa e anochi final di “Joe Laveist”. Training a bira mas serio. Costuum mester a wordo cosi, etc, etc.

Anochi di e final den “Joe Laveist” a bira un pesadiya pa nos miembronan di SAC pa varios dia. Manera tur hende sa, despues di e resultado, publico a manda tur clase di obheto riba e stage, como nan protesta contra di e decision di e hurado. SAC, despues di a reuni den nan seno, a emiti nan decision pa futuro. SAC a trece dilanti cu e agrupacion “faillures” cu a dreña cu e palo cu e banderanan a trigger e bachannal cu a sigui. Den otro palabra faillures, como fanaticonan di Le Groove, a

ocasiona e bululu di aña pasa. SAC den e mesun remitido a prohibi e entrada di e palonan cu “yes” y “no” den e festival pa e aña 2007. Kico nos ta mira awor? E sponsor mas grandi di nos Carnaval a dicidi pa pone e mesun “yes” y “no” riba e ‘noise makers’ cu lo wordo parti durante di e festivalnan. Aki bo ta mira cu algo cu SAC kier a aboli ta wordo tuma over door di e sponsor grandi. Nan si ta mira algo inovativo den e simpel “yes” y “no” di “The Faillures”. Nos kier waak si SAC lo prohibi tur esnan cu dreña cu e ‘noise sticks’ pa batinan of hisanan durante di e festivalnan. SAC, cu durante e añanan anterior tabata cambia nos carnaval sistematicamente di un fiesta di pueblo den un show pa e turista, awor ta nenga tur clase di inovacion, hasta den nos musica pa celebra nos carnaval. SAC ta lubida cu ta e

participantenan, cu ta hinca masha hopi placa den nos Carnaval, ta haci nos Carnaval grandi. Ta e musiconan cu ta composita tur e canticanan ta carga nos Carnaval y nan merece mas respet di parti di SAC. Nos ta keda cerca ‘The Faillures’ di aña pasa. Tin un regla di SAC cu ta bisa cu tur agrupacion cu pasa pa e anochi final lo ricibi Afl. 1.500,-. ‘The Faillures’ ta yega final y ora cu SAC mester entrega e Afl.1.500,- na ‘The Faillures’ nan ta ricibi e suma di Afl. 750,-. Pakico e discrepancia aki? Di con ‘The Faillures’ a ricibi net mitar di loke ta stipula den e reglanan di SAC. Discriminacion???? Ta straña mi cu e miembronan di San Nicolas cu mester representa e distrito ta laga e cosnan aki pasa cu hende di su distrito. Kico nan ta haci den SAC? Ki funcion nan tin den SAC? Adorno of yena nan ta yena un vacatura den

SAC. Mi ta kere cu nan mester traha lugar pa sanger nobo. Pasobra tin un disgusto grandi ta creciendo cerca cierto carnavalistanan tradicional den distrito di San Nicolas. Carnaval a bira nada otro cu un ‘carbon copy’ di e aña anterior.

No ta bin nada nobo pa lanta e interes cerca nos pueblo. Ta duel mi pa bisa cu, papiando di nivel, calidad di nos ultimo Tumba Festival no a yega e nivel di algun aña pasa. Tumberito a disparce caba. Calypso/Roadmarch di mucha a bay Oranjestad. Nos ta spera cu e no disparce manera Tumberito. Awor ta turno pa e Festival di Calypso y Roadmarch. Ya caba tin algun grandi den e musica ey cu e aña aki lo no participa mas. Ban spera cu e polemica di tur aña pasapapasado y cu Carnaval biradi nos y a nos atrobe.

Observador Carnavalista.





# Awe pre-final di Calypso y Roadmarch Contest ta cuminza

Cuminzando awe e siman mas spera di Carnaval a yega. Aruba den transcurso di e siman aki lo ta den ambiente di e Calypso y Roadmarchnan cu lo bay resona den nos Carnaval 53. Awe nochi e pre-finalnan ta cuminza pa tres dia consecutivo den Centro di Barrio Brazil. Entrada pa e evento aki ta Afl.10,- en general. E gran final mes lo tuma lugar diasabra awor, dia 27 di Januari den “Joe Laveist Ballpark”.



	Nr	Banda	Calypso	Roadmarch	Dia 1
1	1	Stimami	1	1	
2	2	Musical Time		2	
3	3	Mega	1	3	
4	4	NBO	4	7	
5	5	Explosion		3	
6	6	Blade	1	2	
7	7	Zodiac	2	2	
8	8	BMW Plus		7	
			9	27	

	Nr	Banda	Calypso	Roadmarch	Dia 2
1	9	Passion	1	8	
2	10	Dejavu	1	2	
3	11	Search		2	
4	12	Sweet Potatoe	3	1	
5	13	ATNG		6	
6	14	The New Climaxx	2	3	
7	15	Surprise Exclusive	1	2	
8	16	Perfect Sound		2	
9	17	Youth Extreme	1	7	
10	18	Heat	1	1	
			10	34	

	Nr	Banda	Calypso	Roadmarch	Dia 3
1	19	Cocktail Band	1	1	
2	20	Tsunami	1	5	
3	21	Coco Loco Band	1	1	
4	22	Oreo	1	3	
5	23	Master Band	1	1	
6	24	Dushi Band	3	8	
7	25	Impak	2	4	
8	26	Zeta band	1	3	
9	27	Papito y su Biba Lekker Band		1	
10	28	Hot Ones		4	
11	29	Eyes Band		1	
			11	32	





# SOLO SOLO CU CARNAVAL

## MAS DI PARADA DI BLAAS NA SAN NICOLAS







Loke Tempo ta Mostra

Pronostico di tempo pa Islanan ABC



STA. CRUZ -- Tempo: Cielo ta leve te parcialmente nubla cu chens pa algun awacero pasahero.

Biento: Modera for di direccion oost; forza 3 y 4 (13 te 30 km/ora, 7 te 16 nudo). Den dia basta fuerte te fuerte den rafaga; forza 5 (31 te 50 km/ ora, 17 te 27 nudo).

Situacion general: Pa proximo 24 ora no ta anticipa mucho cambio den e condision di tempo actual. Sinembargo, un aumento temporal di humedad por pone algo di awacero desaroya riba cierto parti di e islanan.

Condision di lama: Altura di olanan lo ta por lo general entre di 0.5 y 1.5 meter ( 2 te 5 pia).

Chile di Carni y Cerbez Preto

Stout ta haci cu e sabor di carni ta smaak mas carni den e chile aki. Pa mihor resultado, scoge “boneless chuck roast” di cinco liber y laga e carnicero mule p’abo.

- Ingrediente
- 1 ½ cuchara di comino
- 1 cuchara di coriander
- 5 liber di carni
- 2 cuchara di azeta dushi
- 2 ½ liber di siboyo corta chikito
- 1 ½ liber di promenton cora, simiyanan saca y corta den pidanan di ½ inch.
- 1 ½ liber di promenton geel, simiyanan saca y corta den pidanan di ½ inch.
- 2 chile jalapeño grandi cu simiya, corta (mas of menos 1/3 cup)
- 7 cuchara di chili powder
- 2 cuchara di chilenan chipotle den saus di adobo (den bleki) machica
- 2 bleki di 28 ons di tomati cu su puree
- 2 bleki di 15 ons di boonchi (kidney beans), cu awa scori.
- 1 botter di 12 ons di cerbez preto (manera stout)

- Sour Cream
- Siboyo berde corta chikito
- Keshi Cheddar extra skerpi raspa

Preparacion:  
Toast e comino y coriander den un panchi riba candela mediano te cu e bira scur y cuminza huma, mas of menos 4 minuut. Laga fria.  
Hasa e carni den un pochi grandi y pisa riba candela mediano te ora cu e no ta roos kibrando esaki cu un cuchara, mas of menos 8 minuut. Keinta e azeta den un panchi grandi riba candela mediano. Agrega e siboyo, tur e promentonnan y jalapeño. Hasanan te ora cu e berduranan cuminza bira moli, mas of menos 15 minuut. Agrega e mescla pa e panchi hunto cu e carni. Mescla e specerijnan getoatst, chili powder y e chilenan chipotle. Agrega e tomati, boonchi y cerbez. Cushina e chile, birando esakinan ocasionalmente. Reduci e candela y cushina pa 20 minuut, mesclando esaki constantemente. Sasona cu salo y pepper. Laga fria. Fria esaki sin cubri te ora e bira friu, despues cubrie y tene den frigidaire te cu 2 dia (of freeze esaki te cu 1 luna). Rekeinte riba candela mediano. Pone e chile den comchi hundo. Sirbi cu sour cream, siboyo berde y e keshi.  
Esaki ta bon pa 10 te cu 12 sirbi.

Horoscope

SOLO DI PUEBLO DI DIA

Aquario: 20Jan.-21Feb.



E stress cu ta riba bo lomba awor aki ta bin for di otronan den bo ambiente inmediato. Un partner of colega por purba di convencebo cu bo tin cu traha na lugar di join e fiesta. Apesar cu bo kier disfruta bo mes, bo autorestriccion lo wordo recompensa. No worry si bo sinti manera cu bo no ta hayando e sosten cu bo tin mester; simplemente keda encofa, ya cu ayudo lo bin mas laat durante stima.

Piscis: 21Feb.-20Maart.



Bo no ta mucho sensitivo awe y por sinti solitario, mientras cu bo ta continua cu bo trabao. No gasta bo energia door di pretende cu tur cos ta ok si en realidad no ta asina, ya cu gañando bo mes cu un actitud trankil, solamente lo hacibo miserabel. Na lugar di esey, busca soledad den bo soñonan y practica spiritual pa awor. Comodidad por yega ora cu menos bo ta spera.

Aries: 21Maart.-19April.



Mas hopi biaha abo ta esun cu ta sigui p’adilanti pa logra un bentaha tempran. Awor, sinembargo, bo tin cu practica pasenshi riba cada nivel. No laga bo imaginacion core bay cu un idea practico. Hasta si tur cos ta mostra bon, accion impulsivo por mengua bo chens pa exito. Slow bo mes down na un ritmo cu bo por sostene, lo yudabo cash in riba cada oportunidad.

Tauro: 20April.-20Mei.



Tin un reserva friu den aire awor, haciendo esaki mas duro pa mira e afecto cu por ta escondiendo pa chiripa bao di e superficie. Pero si bo ta dispuesto pa respetar limite di un otro hende, e ora ey sentimentonan por desaroya. Mientras cu bo no purba demasiado duro pa haya otronan pa gustabo, probablemente lo bo bin rond.

Geminis: 21Mei.-20Juni.



Esaki por ta un dia frustrante, ya cu lo bo keda dal contra obstaculonan cu ta den bo caminda. Realmente e ta dunabo un hard time, specialmente si ya caba bo a sobreextende bo mes. Sea serio pa un paar di dia y pensa riba loke bo tin mester na lugar di e luho cu bo kier. No sea desapunta si bo no ta satisfecho di biaha, ya cu e mihor resultadonan ta rekeri pasenshi.

Cancer: 22Juni.-22Juli.



No por ta obvio cu otronan, pero lo bo por ta heri emocionalmente awe. No tin hopi pa gana door di tene bo dolor paden. Si algo no a surti di acuerdo cu bo soñonan, no ta un razon valkido pa hala atras. Usa e tempo aki pa considera loke ya caba bo a siña y loke bo tin mester di cambia. Relaha cu un amigo y permiti tempo pa e pasion regresa prome cu dicidi kico pa haci despues.

Leo: 23Juli.-22Aug.



E lento Saturno tabata den bo signo pa un aña caba y esaki lo continua di ta un fase serio pabo. Si bo ta poniendo atencion riba bo lesnan di metafisica, awe lo no ta demasiado dificil. Pero ya cu Venus ta pone tension riba Saturno awor, lo bo por sinti mas bo so cu normal. Si ta asina, esaki ta un signo cu ainda tin trabao adicional pa laga bay di bo resentimiento, miedo y inseguridadnan. No bay pa drechamento liher. Na lugar di esey, set metanan di largo plazo y haya satisfaccion den bo progreso.

Virgo: 23Aug.-22Sept.



Racionalmente, bo sa kico ta pasando awor y ta probabel mihor pabo y si ta Ok si un romanze fria den un areglo di rutina. Ta posibl cu e pasion no a bay ainda; simplemente el’a transforma den un energia mas stabil. Evita tentacionan pa hala atras den bo mes. Na lugar di construi un relacion riba un fantasia, haci un compromiso pa crea amor berdadero.

Libra: 23Sept.-23Oct.



Bo ta naturalmente atraí na beyeza, pero tin biaha bo por ta basta impractico. Awe, sinembargo, bo ta atraí pa placernan mas simpel cu por ta mas util. Bo sa kico bo tin mester di haci y lo bo wordo recompensa hustamente si bo hacie cu encanto y gracia.

Scorpio: 24Oct.-21Nov.



Bo mester a acepta demasiado responsabilidad emocional y awor bo no por entrega loke ta wordo spera. Bo no ta sinti cu bo ta tur cos pa tur hende, apesar cu ta exactamente loke nan ta spera. Hasta si bo bisa bo mes cu bo extra esfuerzo ta na beneficio di otronan, ainda bo tin mester di enfrenta e limitenan di bo tempo. Tuma encargo di bo mesun necesidadnan of lo bo no tin mucho pa duna ningun hende.

Sagitario: 22Nov.-21Dec.



Lo bo no ta den control di bo sentimentonan y ta resigna na e circunstancianan di bo bida awe. Ta saludabel pa bo tuma cosnan serio, pero no laga e pesar aki prevenibo pa completa bo compromisonan. Bo comportamiento sombrio por motivabo pa traha mas duro y haci e cambianan necesario pa bo felicidad.

Capricornio: 22Dec.-19Jan.



No tin hopi sorpresa awe, ya cu probablemente bo a mira e crisis menor aki bin. Mientras cu otronan ta drenta den panico, abo ta cla pa investiga e situacion y despues cuminza traha riba dje. Si bo por minimaliza bo propio deseonan, lo bo ta capaz pa tuma un avance di e momento. Pone bo necesidadnan emocional un banda pa awor y lo bo haya loke bo kier mas pronto cu bo ta pensa.



# SOLO SOLO CU CARNAVAL

## MAS DI PARADA DI BLAAS NA SAN NICOLAS





# SOLO SOLO CU CARNAVAL

## AMBIENTE DI TUMBA NA ENTERTAINMENT CENTER





# SOLO SOLO CU CARNAVAL

## AMBIENTE DI TUMBA NA ENTERTAINMENT CENTER





“Cerca Dios so mi alma ta na paz,  
ta di dj’E mi salvacion ta bin.”

Ps. 62:1

Cu inmenso tristeza na nos curazon, pero sumamente  
gradecido pa tur loke el’a significa pa cada un di nos,  
nos ta anuncia cu a bay sosega den braza di señor nos  
mama, ruman, wela, bisawela y suegra stima.

**Sra. Vda Elizabeth  
Geerman - Pers  
mihor conoci como:  
“Bechi, Dudu y tanta  
Bechi”  
na edad di 84 año**



Na number di su:

yiunan:

Magriet Geerman y yiunan na Hulanda  
Gretha y Pedro Yarzagaray y yiunan  
Trina y Rudolf Werleman y yiunan  
Mildro Geerman  
Filomena “Mena” Geerman y yiu  
Alex y Mirtha Geerman y yiunan

ruman: Cornelia Maduro y famia

Di su 18 nieto(a)nan, 31 bisanieto(a)nan y 3  
tataranieto(a)nan. Di su sobrino(a)nan, primo(a)nan,  
comer y compernan. Su bon bisaninan, conocirnan, su  
amiganan di Flor di Brazil, di Blue Army, di Bingo y  
demas famianan: Pers, Geerman, Yarzagaray, Werleman,  
Nicolaas, Amaya, Batist, de Kort, de Cuba, Solognier,  
Christiaan, Britten, Kock, Rozenberg, Maduro, Hodge,  
Gomez, Rodulfo, Fingal, Stamper, Figaroa, Cornes,  
Vos, Vorst, Nedd, Pom, Thiel, Pajaroja, Hasham, y  
famia Oleana y Franka na Curaçao.

y demas famia ta invita tur amigo, bisina y conoci pa  
asisti na e acto di entierro cual ta tuma lugar diamars 23  
di Januari 2007 pa 4’or di atardi saliendo for di Misa  
Santa Theresita pa santana catolico na San Nicolas. E  
resto mortal lo ta reposa for di 2’or di atardi den Misa  
Santa Theresita na San Nicolas.

Na lugar di flor of krans un donacion pa “Wilhelmina  
Kankerfonds” lo ta altamente aprecia. Lo tin un box  
disponibel den Misa pa e bunita gesto aki.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida algun  
famia.

Adres pa condolencia: Caya Jose Geerman no. 6  
Dialuna 22 di Januari 2007 di 7’or pa 9’or di anochi

Nos ta lamenta cu despues di entierro nos no por ricibi  
bishita di condolencia na cas.

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of  
otro famia den nos tristeza.

# Nos ta loke nos ta

“Un rey a bay den su hardin y  
a descubri cu su mata, bushi  
y flornan tabata muriendo.

E Roble (Eik) a bise cu e ta  
muriendo pasobra e no por  
ta mes halto cu e Pino.

Bayeno pa e Pino, el’a haye  
keto pasobra e no por a duna  
drijf mescos cu e Viñero. Y  
e Viñero tabata muriendo  
pasobra e no por a florece  
mescos cu e Rosa. E rosa  
tabata yora pasobra e no  
tabata mes fuerte y solido  
como e Roble. E ora ey el’a  
haya un mata, un Clavel  
floreciendo y mas fresco cu  
nunca. E rey a puntre: “Con  
bo ta crece asina saludabel  
mey mey di e hardin aki

mustio y sombrío?”

E flor a contesta: “Kisas  
pasobra semper mi a supone  
cu ora bo a plantami, bo  
tabata kier clavel. Si bo  
tabata kier un Roble, bo a  
plante. Na e momento ey mi  
a bisa mi mes: Lo mi purba  
di ta e Clavel di e mihor  
manera cu mi por y atami  
aki, esun di mas bunita  
clavel di bo hardin.”

Nos ta loke nos ta. Nos  
ta biba marchitando nos;  
nos propio insatisfaccion,  
den nos comparacionnan  
absurdo cu e resto...

Si mi tabata, si mi por tabata  
tin, si mi bida tabata....

Semper conhogando e

futuro incierto na lugar di e  
presente concreto, empecina  
na no kier mira, cu felicidad  
ta un estado subhetivo y  
voluntario. Nos por eligi  
awe, pa ta feliz cu loke nos  
ta, cu loke nos tin of biba  
amarga pasobra loke nos no  
tin of no por ta. Solamente  
nos por florece e dia cu  
nos acepta cu nos ta loke  
nos ta, cu nos ta unico y cu  
ningun hende por haci loke  
nos a bin pa haci. “Cuminza  
haciendo loke ta necesario,  
despues loke ta posibel y  
diripiente lo bo ta haciendo  
loke ta imposibel.”

San Francisco di Asis.

## Lectura di Ryan Oduber

STA. CRUZ -- Diarazon awor  
24 di Januari e conocido artista  
plastico contemporaneo  
Arubano Ryan Oduber lo  
tene un charla na Ateliers’89,  
unda Ryan lo toca diferente  
aspecto di su Arte. Ryan su  
trayectoria den Arte ta uno  
excepcional, Arte Plastico,  
Pintura, Arquitectura, Diseño  
Grafico, Diseño Interactivo,  
Documentario y Arte di  
Video. E lo elabora riba su  
estudio na Sandberg Instituut  
cu ta e “Master opleiding” di  
e conocido Academia di Arte,  
Gerrit Rietveld Academie na  
Amsterdam. Ryan a gradua  
como “Master in Fine Arts”  
na Sandberg Instituut cu  
specializacion den Web &  
Video (Multimedia). Den e  
charla aki Ryan lo hibanos  
riba un viahe caminda cu nos  
lo por mira su obranan muestra  
na diferente parti di mundo  
pa asina compronde kico ta  
e motor tras di e idealnan di e  
artista Arubano aki. Un artista  
cu a nace pa su idealnan cu  
a crece den su ideologianan  
y lo supera y supera su  
mes cu cada proyecto. E  
anochi informativo aki  
Ryan lo enfoca riba su  
“eindexamen project” cu  
tabata un website interactivo  
pa muchanan cu a perde un  
ser keri. E website ta duna e  
muchanan un plataforma pa  
yuda compronde y acepta e  
perdida di e ser keri den un

manera creativo. E muchanan  
por traha nan mes un album  
di potretan di obhetonan cu  
ta cordanan riba nan ser keri.  
Cada potret ta wordo splica  
door di e mucha, su mes un  
stem, su mes un palabranan.  
Asina e website no solamente  
ta nan proceso di luto pero  
ta duna e oportunidad na  
otro muchanan pa waak cu  
nan no ta nan so den nan  
dolor. Cada potret, storia, ta  
forma un retrato grandi cu  
ta un mosaico bibo cu tur  
dia ta refleha un otro storia.  
E acogida di e website aki  
tabata uno fenomenal, na  
Nederland 3 bao di e omroep  
VPRO, caminda na a toca e  
tema “morto y mucha” ful  
un merdia. Na VPRO radio y  
tanto como corantnan manera  
Volkskrant, Telegraaf,  
Algemene Dagblad. E tema  
aki a haya hopi atencion pa  
motivo cu “morto” ainda  
ta un topico cu ta tabu. Den  
experiencia di un mucha cu  
a perde su tata of su mama  
of un ser keri e website aki  
ta yudando no solamente  
e muchanan pero tambe  
ta wordo usa oficialmente  
door un asosacion di  
profesionalnan den e ramo  
aki. [www.herinnerdingen.nl](http://www.herinnerdingen.nl)  
a wordo haci posibel door  
di diferente fondo Hulandes  
manera Thuis Kopie Fonds,  
VPRO, Kinder Postzegels  
Fonds, VSB fonds, Stichting



Achter de Regenboog, Fonds  
Psychische Gezondheid  
y Stimuleringsfonds  
Nederlandse Culturele  
Omroepproducties.

E anochi aki Ryan tambe  
lo elabora riba su proximo  
exposicion cu lo tuma lugar  
na Costa Rica y lo ta parti  
di “Landings 4” cu ta un  
exposicion colectivo di e  
mihor artistanan hoben di  
Centro America y Caribe.  
Lo ta di tres biaha cu Ryan a  
wordo excogi pa representa  
Aruba den e exposicion  
“Landings”.

Mas informacion por haya  
riba [www.landingsproject.com](http://www.landingsproject.com).  
Mas informacion di  
Ryan por wordo haya riba  
su website [www.ryanoduber.com](http://www.ryanoduber.com).

E charla lo tuma lugar  
diarazon, 24 di Januari.  
Na Ateliers’89 situa na  
Dominicanessenstraat 34 (ex  
Mao school) patras di San  
Pedro Paviljoen.

Orario 8’or di anochi. Bini tur  
bini tur. Publico en general ta  
keda gratamente invita.



“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada;  
Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega.  
E ta hibami na awa trankil, pa mi bolbe haya forza.”  
Ps. 23:1,2,3

A fayece inesperadamente:

**Edward Richard  
Hironimo**  
**mihor conoci como:**  
**“Eddy”**  
**na edad di 61 año**



Na number di su:

esposa: Theresita Figaroa

yiunan di crianza:

Shirley Giel y famia na Hulanda

Mildred Giel y Johny Montsanto

Maricela y Ronny Dijkhoff y yiunan

nietonan di crianza: Jerrold, Jeanella, Sherryann, Kimberly  
y Julien

rumannan:

Emilia Loopstok

Hyacintha “Chenta” y Sergio Hermina – Paesch y famia na  
Curaçao

Yolanda y Raymundo Maduro – Heronimo y famia

Laureano “Jani” Heronimo y famia na Hulanda

Violeta y Raphael Flanders – Heronimo y famia

swa: Jose y Sandra Figaroa y famia

cuña: Sra. Vda. Filomena Wever y famia

sobrino stima: Elton Hironimo

sobrino y sobrinanan:

Glynis, Fresia, Liceth,

Jacqueline, Irena, Maria, Gina, Jeta, Rolando,

Jacqueline, Irma, Engelbert, Sharilee, Reyan,

Giovianne, Jordan y Geovanni,

Marivienne.

primo y primanan, swa y cuñanan, bisñanan, ex coleganan  
di Carib Motors.

mihor amigonan: Aldo Muller, Maicky Herry, Deo  
Henriquez, Michael, Nadia, Maria, Buchi, Dondoy, Tinchí,  
Cetronilia y famia, Fan Ras y Eddy Gomez y demas  
amigonan.

famia: Heronimo, Paesch, Figaroa, Hermina, Maduro,  
Flanders, Kelly, Loopstok, Tromp, Martis, Arrindell,  
Gil, Luidens, Ras, Lampe, Arends, Lacle, Gomez, Giel,  
Dijkhoff, Maldonado, Wever, Pietersz y demas famia  
ta invita tur amigo, bisña y conoci pa asisti na e acto di  
entierro cual ta tuma lugar diabierna 26 Januari 2007 pa  
4’or di atardi saliendo for di Misa Sta. Filomena pa santana  
catolico na Paradera. E resto mortal lo ta reposa for di 2’or  
di atardi den Misa Sta. Filomena na Paradera. Adres.

Adres pa condolencia: Hato no. 19  
di 7’or pa 9’or di anochi

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro  
famia den nos tristeza.

“Cerca Dios so mi alma ta na paz,  
ta di dj’E mi salvacion ta bin.”  
Ps. 62:1

A muri den señor:

**Edward Richard  
Heronimo**  
**mihor conoci como:**  
**“Eddy Babijn”**  
**na edad di 61 año**



Na number di su:

rumannan:

Emilia Loopstok

Hyacintha “Chenta” y Sergio Heronimo - Paesch

Jolanda y Raymundo Maduro – Heronimo y famia

Laureano “Jani” Heronimo y famia

Violeta y Raphael Flanders - Heronimo

su sobrino stima: Elton Hironimo

su sobrinonan: Glynis, Fresia, Lisette, Jaqueline, Maria, Gina,  
Irena, Jeta, Rolando, Jacky, Irma, Engelbert, Sharitee, Reyan,  
Giovianne, Jordan, Geovanni, Maryvienne.

Primo y primanan, bisña y conocirnan, ex coleganan di Carib  
Motors, amigonan.

Mihor amigonan: Aldo Muller, Deo Henriquez, Maiky Herry,  
Micheal, Nadia, Maria, Buchi, Dandoy, Tienchi, Cetronilia,  
Minguel Nadall, Fan Ras, Eddy Gomez y demas famia:  
Heronimo, Paesch, Hermina, Loopstok, Flanders, Tromp,  
Maduro, Lampe, Luidens, Gil, Gomez, Ras y Rozenberg ta  
invita tur amigo, bisña y conoci pa asisti na e acto di entierro  
cual ta tuma lugar diabierna 26 Januari 2007 pa 4’or di atardi  
saliendo for di Misa Sta. Filomena pa santana catolico na  
Paradera. E resto mortal lo ta reposa for di 2’or di atardi den  
Misa Sta. Filomena na Paradera.

Adres pa condolencia: Paradera no. 99- D na cas di mayor.  
di 7’or pa 9’or di anochi

## GRADICIMENTO

Pa medio di esaki nos kier a gradici  
tur famia, amigo y conocirnan cu  
di un of otro manera a muestra nan  
atencion durante fayecimento di nos  
Machi stima:

**Sra. Vda. ROSALINDA  
DE MEY-LAMPE**



Un danki na tur esnan cu a manda flor, krans, telegram,  
tarheta, yamadananan di telefoon.

Un gradicimento tambe ta bay na Dr. Yagua, Personal di  
Eerste Hulp di Dr. H.E. Oduber Hospital, Miembronan di  
Ambulance, Zr. Cynthia y Olivia, Angela, Mina, Sra. Nila  
de Cuba, Wit Gele Kruis, Pastor pa su bunita palabranan y  
tambe pa Jolanda, Eugene y Leo di Mementomori Funeral  
Home pa nan excelente servicio.

Boso atencion y cariño lo keda semper den nos memoria.  
Cu Dios Bendiciona boso semper.

Na number di su yiunan, nietonan, bisanietonan y demas  
famia.

## Ta Bende

Un scooter  
Afls. 800,-  
Pa informacion  
tel: 5637835

## Bijles

Wiskunde, Scheikunde,  
Natuurkunde  
Ainda bo yiu por bay  
over. Yama libremente sin  
ningun compromiso  
9623418  
Un diploma ta e mihor  
garantia pa futuro di bo yiu.

## Quesillo Mary

Quesillo Mary  
Tin  
20%  
Di descuento pa e  
cumpleaño di luna di  
Januari y Februari  
9623418  
(Valido te cu 15-2-2007)

## TA HUUR

Un Cas den Centro di Playa  
4 Camber plus un Camber  
den patio. Hende Serio so...

Tuma contacto na Cell:  
**746 9081**

## Ta Busca

Security guard pa traha  
anochi,  
tuma contact na 5887878  
International Security  
Services

## Ta Bende

Un tereno na Savaneta  
Grandura: 468 m²  
Prijs: Afls. 84,- pa  
meter.  
Informacion: 5875544



## Ad Patres Funeral Home

Drenta su portanan cu gradicimento  
Drenta su tempel cu cantica di alabanza  
Glorifik'e, bendiciona su Number  
Berdad, esta bon Señor ta !  
Su amor ta dura pa semper  
Y su fieldad te den siglo di siglonan.  
Salmo 100

A fayece inesperadamente :

**Serapio Saturnino Geerman**  
**Miho conoci como Boei**  
**12-02-1940                      20-01- 2007**

Na number di su:

señora: Alexandrina Geerman  
– Croes

yiunan:  
Eric y Martha Lucia Geerman  
Jacqueline y Chubby Maduro  
Carien Geerman

Nietonan:  
Kevin Maduro  
Patrick Maduro  
Sebastian Geerman  
Juan Stevan Geerman

Nieta: Kayleigh-Ann Geerman

Rumannan:  
Laurencia (Chichi) y Joaquin Croes y famia  
Romana (Mana) y Joaquin Kransen y famia  
Sofia  
Angela (Ela) y Mario Kransen y famia  
Reina y Nico Riebeek y famia na Hulanda

Tanta: Johanna Geerman  
Omo: Eusebio Geerman

Ihanan:  
Roland Croes  
Mario (Tonito) Kransen  
Angelique Lampe  
Angelique Croes

Swa y cuña:  
Thomas Croes y famia  
Rita y Lou Werleman y famia  
Shontan Croes y famia  
Roy y Ilka Croes y famia  
Antji Croes  
Renata y Lucho Vargas y famia  
Dolfi y Mayra Croes y famia  
Cinthia y Robby Croes y famia

Demas famia, primo y primanan, Geerman, Croes, Maduro, Kransen, Chayoung, Paesch, Quandt, Quandus, Dijkhof, Nava, Kock, Boekhoudt, Hereirra, Kelly, Statie, werleman, Mercera, Dabian, Torrealba, Henriquez, Koolman, Nuris Maduro y famia  
Su ex-compañeronan di Sport Boys, Universal y ex-team di Universal damas y demas amigonan.

Ta invita tur amigo, bisiaña y conocirnan pa asisti na e acto di entierro cual lo tuma lugar Diaranson dia 24 Januari 2007 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Sagrado Curazon na Savaneta pa Santana na Sabana Basora  
E resto moral lo ta reposa for di 2'or di merdia na Misa Sagrado Curazon na Savaneta  
Adres pa condolencia: Pos Chikito 87  
Na lugar di flor of krans un donacion pa un bon causa ta altamente aprecia.



## Ad Patres Funeral Home

Na number di yiu, ruman y nieto(a)nan ta gradici di curazon tur famia, amigo, bisiaña y conocirnan cu a muestra nan cariño y a compañía nos durante enfermedad, fayecimiento y entierro di nos ser stima:

**Sra. Vda. Lucilla van der Linden-Vos**

Un danki tambe ta bay pa:

Dokter Vis pa su antencion pa cu nos mama y e enfermeronan di 3de y 4de verdieping di H.O.H. y na su internista. Tur persona cu a manda telegram, krans y na esnan cu a asisti na cas na misa.

Pastoor Fransen y Pastoor di Misa Cristo Rey Rev.

Alex pa su oracion y respons

Coro Novi Cantoris y Coro Cristo Rey pa e bunita cancionnan y tambe na Mariachi Estrella di Aruba.

Staff y personal di Ad Patres pa e servicio  
Tur esnan cu den nos tristeza nos por a lubida pero cu a juda nos di un of otro manera.

Alaves nos kier a haci un invitacion pa nuebe dia vdi rezamento dianan 14 te cu 22 di Januari 2007 pa 7.30 di anochi na cas Rooi Master #4 y pa un santo Sacrificio di Misa

Diamars 23 Januari 2007 pa 7'or di anochi na Misa Cristo Rey na Brasil

Boso presencia lo ta altamente aprecia.

## Gradicimento y invitacion

Pa medio di esaki nos kier a gradici tur esnan cu di un of otro manera a compañía nos durante enfermedad, fayecimento y entierro di:

**Antonio “Toon” Ridderstaat**

Gradicimento ta bay na tur esnan cu a manda flor, krans, telegram y haci yamadanan telefonico. Na dokternan y personal di Dr. Horacio Oduber Hospital y personal di Wit Gele Kruis.

Boso presencia y atencion tabata un gran consuelo pa nos.

Alaves nos kier ta invita pa compañía nos na tres santo sacrificio di misa:

Dialuna, 22 di Januari, 2007.

Diarazon, 24 di Januari, 2007.

Diabierna, 26 di Januari, 2007, tur pa 6'or y mey di atardi tur na Misa Santa Anna na Noord.

Boso presencia ta altamente aprecia.

Na number di su rumannan Chan y Deng y demas famia.



## GRADICIMENTO

Pa medio di esaki nos kier a gradici tur famia, amigo y conocirnan cu di un of otro manera a muestra nan atencion durante



fayecimento di nos  
Machi stima:

**Sra. Vda.  
ROSALINDA  
DE MEY-  
LAMPE**

Un danki na tur esnan cu a manda flor, krans, telegram, tarheta, yamadanan di telefon.

Un gradicimento tambe ta bay na Dr.

Yagua, Personal di Eerste Hulp di Dr. H.E. Oduber Hospital, Miembronan di Ambulance, Zr.

Cynthia y Olivia, Angela, Mina, Sra.

Nila de Cuba, Wit Gele Kruis, Pastor pa su bunita palabranan y tambe pa Jolanda, Eugene y Leo di

Mementomori Funeral Home pa nan excelente servicio.

Boso atencion y cariño lo keda semper den nos memoria.

Cu Dios Bendiciona boso semper.

Na number di su yiu, nieto, bisanietonan y demas famia.



## AD PATRES FUNERAL HOME

### GRADICIMENTO

Na number di su yiu, rumannan, suegro y suegranan, nieta y nietonan, bisanieto y bisanietanan ta gradici tur famia, amigo, conocir y bisiñanan y tur cu a muestra nan atencion durante enfermedad, fayecimento y entierro di nos difunto stima



### Nicolaas Henriquez

Nos ta gradici tur e staf y personal di Huize Maristella pa nan bon ciudo, cariño y dedicacion na nos difunto stima durante su enfermedad,

Dr. Besseling, tur esnan cu a compañía nos durante su ultimo dianan na Huize Maristella, esnan cu a bishita nos na cas, esnan cu a manda flor y krans, esnan cu a yama, esnan cu a manda telegram, esnan cu a skirbi bunita poema Ad Patres y muy en especial tur esnan cu a haci un donacion pa Huize Maristella y esnan cu a yuda nos di un of otro forma durante su entierro.

Bo presencia y atencion a significa hopi pa nos den e dianan dificil aki.

Nos kier a invita alavez pa compañía nos den un Santo Sacrificio di Misa riba:  
Diahuebs, 25 di Januari 2007, pa 7'or di anochi na Misa Sagrado Curazon na Savaneta.  
Bo presencia lo ta altamente aprecia.

## Ad Patres Funeral Home N.v

### Gradicimento/Invitacion

Na number di yiu, ruman, nietonan, bisanietonan, ta gradici tur famia amigo y conocirnan cu a muestra nan atencion na momento di fayecimento y entierro di



### Sra. Vda. Graciela Maduro- Maduro

mihor conoci como "Chela", "Mamai", of "Machela".

Nos ta gradici esnan cu a manda telegram, flor, krans. Un danki na cuerpo di bombero, esnan cu a compañía nos na ora di entierro y na Ad Patres Funeral Home.

Alaves nos ta haci un invitacion pa asisti na 3 Santo Sacrificio di misa:

Diamars 23 di Januari pa 7'or di anochi  
Diahuebs 25 di Januari pa 7'or di anochi  
Diasabra 27 di Januari pa 7'or di anochi  
Na misa Cristo Rey na Brasil.

Diasabra 27 di Januari después di e Santo Sacrificio lo resa rosario na cas Rooi Master # 16.

"The Lord is my shepherd; I shall not want"  
Psalm 23

With deep sympathy we announce the passing away of our beloved, father, brother and uncle:

## Ivan Wilson Gibson Ex employee of Lago, Coastal and Valero Refineries

\*15 February 1941

†17 January 2007

Left to mourn are his:

Wife: Manuela Jacintha Gibson-Marquez

Only daughter: mr Jennifer Edelweiss Gibson

Sister: Eileen & Shaun Noguera - Gibson and family in Canada

Brother: Richard Gibson "Minister van binnenlandse en constitutionele zaken van de Nederlandse Antillen" and Andrea Gibson – Paul and family in Sint Maarten

Aunt: Rita Sutherland and family in Canada

Uncle: Percy & Judy Gibson and family in Canada

Brother in law: Dominico and Maria Marquez – Martinus and family

Victor Eugenio and family in Curaçao and the Netherlands

Sisters in law:

Theresita Gibson-Kelly and family

Clemencia Marquez and family

Mercedes Croes-Marquez and family

Petra & Mario Rasmijn – Marquez and family

Luisa Marquez and family

Ana Marquez

Editha Marquez

Cousins, nieces and nephews in Aruba, Canada, Sint Maarten, New York and Sint Vincent

Close friends:

Ramon & Ricky Illis and family

Orlando Richardson and family

And other friends and neighbours to numerous to mention

Gibson, Marquez, Noguera, Paul, Garrido, Sutherland, Martinus, Eugenio, Hortensia, Sint Jago, Croes, Rasmijn, van Poppel, Solognier, Tromp, Kelly, Illis, Richardson

We regret if we could have forgotten any family members or friends in our grief

The thanksgiving service to celebrate the life of Ivan W. Gibson will be held on Monday January 22, 2007 at the Christchurch Methodist Church in San Nicolas, Aruba. Viewing will be from 1:30 p.m. to 3:30 p.m.

The service will commence at 3:30 p.m. The Internment will follow at the Cemetery in Sabana Basora.

Condolences can be given from 7:00 to 9:00 p.m. at Jarmanstraat 6, San Nicolas.

We regret that we cannot accept condolences at home after the funeral.

Instead of wreaths we would appreciate a donation for the Edmund Harms Foundation. There will be a box available in the church.



Ta presenta



**NUMBER DI TELEFOON  
CU BO MESTER SA!**

Polis Cental	100
Bombero	911
Polis Oranjestad	102
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Noord	107
Tipline di Polis	11141
Hospital	587-4300
Difficultad di Bida	582-3145
Veterinario	585-0400
WEB Aruba NV	585-4600
NV Elmar	582-1521
TAXI (ATT&T)	582-2010
TAXI (TAS)	587-5900
TAXI (ATS)	585-5361
Kankerbestrijding	5820412
Stichting SAMBA	582-0903
USA Visa	001-303-784-7919

#### \*\*\* ORANJESTAD \*\*\*

Ambulance	582-1234
Warda di Polis	582-4000
BGD Oranjestad	582-8877
Clinica Veterinario	582-1720
Animal Shelter	582-1623

#### \*\*\* SAN NICOLAS \*\*\*

Ambulance	584-5050
Centro Medico	584-8833
Warda di Polis	584-5000
BGD San Nicolas	584-1666
Serlimar	584-5080

#### \*\*\* BOTICA \*\*\*

4 Centro Medico	584-5794
Aloë	584-4606
Arco Iris	582-1648
Central	585-1965
Dakota	585-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Fergusonstraat	583-0702
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Noord	586-4806
Oduber	582-1780
Paradera	586-6638
Pontón	583-5334
Savaneta	584-1881
San Lucas	584-5119
Santa Cruz	585-8028
San Nicolas	584-8186
Santa Anna	586-8181
Tropiaal	583-8560

#### \*\*\* FUNERARIAS \*\*\*

Del Pueblo	582-5822
Ad Patras	584-2299
Zepp Wever	582-1612
Mementomori	583-3358

#### \*\*\* FUNDACION \*\*\*

Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA)	583-2999
-----------------------------------	----------

Fundacion Respetami	582-4433
---------------------	----------

Na estado? Fundacion CIZKA	583-0331
----------------------------	----------

Fundacion Diabetico Arubano	583-3808
-----------------------------	----------

Fundacion amor pa pohimo	962-0742
--------------------------	----------

Fellowship Clinic Adiccion di Alcohol y Droga	584-6440
---	----------

NA Acceptance Group	580-9452
---------------------	----------

Fundacion Centro Ecologico Aruba	562-4161
----------------------------------	----------

**NUMBER IMPORTANTE**



# Un Bunita fiesta di Cinderella pa Shadeeh Pardo!



Un danki na su Madrina di Mami Shahaira, Papi Nula pa decora e fiesta Harold y ruman Roderick cu tabata cu hopi magia na Club Estrella bao di y fantasia den compania animacion di Disney.



## Dilailah Beauty Clinic

Dilailah Beauty Clinic ta  
ofrece bo Permanent Make-up  
E solucion pa bo Cejas,  
Eye-liner y Lip- liner  
No perde mas tempo, nos tin  
mas di 10 aña di experiencia.

Pasa awe mes na Fergusonstraat # 89  
of yama na Tel: 582-3872 / Cel: 730-2727





# EDOME - REINA INFANTIL DI CHAMPAGNE

